

شركة أبوظبي لبناء السفن ش.م.ع.

التقارير والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

شركة أبوظبي لبناء السفن ش.م.ع.

**التقارير والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦**

صفحة

المحتويات

- | | |
|---------|--|
| ٦ - ١ | تقرير مدقق الحسابات المستقل |
| ٧ | بيان المركز المالي الموحد |
| ٨ | بيان الربح أو الخسارة الموحد |
| ٩ | بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد |
| ١٠ | بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد |
| ١١ | بيان التدفقات النقدية الموحد |
| ٤٨ - ١٢ | إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة |

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين
شركة أبوظبي لبناء السفن ش.م.ع.
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

الرأي

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة لشركة أبوظبي لبناء السفن ش.م.ع. ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة") والتي تشمل بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، وكل من بيانات الربح أو الخسارة الموحد، الدخل الشامل الموحد، التغيرات في حقوق الملكية الموحد والتغيرات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إضافية أخرى.

في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ وأدائها المالي الموحد وتغيراتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

اساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير موضحة في فقرة مسؤولية مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة من تقريرنا. كما أنها مستقلون عن المجموعة وفق معايير السلوك الدولي لمجلس المحاسبين "قواعد السلوك للمحاسبين [المهنيين]" إلى جانب متطلبات السلوك الأخلاقي الأخرى في دولة الإمارات العربية المتحدة المتعلقة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للمجموعة. هذا، وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك للمحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. ونعتقد بأن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتتوفر أساساً لرأينا.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية بموجب تدقيقنا المهني، هي الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. لقد قمنا بمناقشة أمور التدقيق الرئيسية مع القائمين على الحكومة، ولكنها لا تشمل جميع الأمور التي تم مناقشتها معهم. تم تناول هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي تكوين رأينا حولها، ولا نبدي رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

أمور التدقيق الرئيسية (يتبع)

أمور التدقيق الرئيسية	الاعتراف بالإيرادات والأرباح من مشاريع طويلة الأجل	كيف تناولت عملية التدقيق التي قمنا بها أمور التدقيق الرئيسية
<p>إن جزء هام من إيرادات وأرباح المجموعة مستمدة من مشاريع طويلة الأجل. إن كل مشروع من مشاريع المجموعة يحقق إيرادات على أساس العقد المحدد مع الطرف المقابل ذات العلاقة.</p> <p>تضمن هذه العقود مخاطر فنية وتجارية، غالباً ما تحدّد مقاييس أداء ليتم تحقيقها خلال فترة العقد، والتي يمكن أن تستمر لسنوات عديدة. تخضع التقديرات والافتراضات لدرجة عالية من عدم اليقين وخاصة تلك التي تم القيام بها والمتعلقة بـ:</p> <ul style="list-style-type: none"> - تقييم نسبة الإيرادات الواجب الإعتراف بها بما يتماشى مع اكتمال نشاط المشروع؛ - التكاليف الفعلية المقدرة المتوقعة لاستكمال كل مشروع، مع الأخذ بعين الاعتبار أي مخاطر فنية وتجارية ومتطلبات محتملة، غرامات وأوامر التغيير التي يمكن أن تؤثر في هامش الربح المتوقع؛ و - تحديد وتكوين مخصصات للخسائر على المشاريع بشكل مناسب. <p>لدى الإدارة إجراءات وخطوات مفصلة لإدارة ومراقبة الجوانب التجارية والفنية للمشاريع طويلة الأجل للمجموعة خلال فترة المشاريع. وتتضمن هذه الخطوات القيام شهرياً بإعداد تقرير مراجعة لوضع المشروع (CSR)، والذي يتضمن المعلومات المحاسبية والتوقعات والمخاطر التجارية والفنية الرئيسية للمشروع.</p> <p>تتمثل مخاطر الأخطاء في أن لا تعكس المحاسبة للعقود الهمامة للمجموعة بدقة التقدم المحرز، هامش الربح، وضع المشروع ذات العلاقة بتاريخ التقرير والربح/ الخسارة على المشروع.</p>	<p>إن جزء هام من إيرادات وأرباح المجموعة مستمدة من مشاريع طويلة الأجل. إن كل مشروع من مشاريع المجموعة يحقق إيرادات على أساس العقد المحدد مع الطرف الم مقابل ذات العلاقة.</p> <p>تضمن هذه العقود مخاطر فنية وتجارية، غالباً ما تحدّد مقاييس أداء ليتم تحقيقها خلال فترة العقد، والتي يمكن أن تستمر لسنوات عديدة. تخضع التقديرات والافتراضات لدرجة عالية من عدم اليقين وخاصة تلك التي تم القيام بها والمتعلقة بـ:</p> <ul style="list-style-type: none"> - تقييم نسبة الإيرادات الواجب الإعتراف بها بما يتماشى مع اكتمال نشاط المشروع؛ - التكاليف الفعلية المقدرة المتوقعة لاستكمال كل مشروع، مع الأخذ بعين الاعتبار أي مخاطر فنية وتجارية ومتطلبات محتملة، غرامات وأوامر التغيير التي يمكن أن تؤثر في هامش الربح المتوقع؛ و - تحديد وتكوين مخصصات للخسائر على المشاريع بشكل مناسب. <p>لدى الإدارة إجراءات وخطوات مفصلة لإدارة ومراقبة الجوانب التجارية والفنية للمشاريع طويلة الأجل للمجموعة خلال فترة المشاريع. وتتضمن هذه الخطوات القيام شهرياً بإعداد تقرير مراجعة لوضع المشروع (CSR)، والذي يتضمن المعلومات المحاسبية والتوقعات والمخاطر التجارية والفنية الرئيسية للمشروع.</p> <p>تتمثل مخاطر الأخطاء في أن لا تعكس المحاسبة للعقود الهمامة للمجموعة بدقة التقدم المحرز، هامش الربح، وضع المشروع ذات العلاقة بتاريخ التقرير والربح/ الخسارة على المشروع.</p>	<p>إن جزء هام من إيرادات وأرباح المجموعة مستمدة من مشاريع طويلة الأجل. إن كل مشروع من مشاريع المجموعة يتحقق إيرادات على أساس العقد المحدد مع الطرف الم مقابل ذات العلاقة.</p> <p>تضمن هذه العقود مخاطر فنية وتجارية، غالباً ما تحدّد مقاييس أداء ليتم تحقيقها خلال فترة العقد، والتي يمكن أن تستمر لسنوات عديدة. تخضع التقديرات والافتراضات لدرجة عالية من عدم اليقين وخاصة تلك التي تم القيام بها والمتعلقة بـ:</p> <ul style="list-style-type: none"> - تقييم نسبة الإيرادات الواجب الإعتراف بها بما يتماشى مع اكتمال نشاط المشروع؛ - التكاليف الفعلية المقدرة المتوقعة لاستكمال كل مشروع، مع الأخذ بعين الاعتبار أي مخاطر فنية وتجارية ومتطلبات محتملة، غرامات وأوامر التغيير التي يمكن أن تؤثر في هامش الربح المتوقع؛ و - تحديد وتكوين مخصصات للخسائر على المشاريع بشكل مناسب. <p>لدى الإدارة إجراءات وخطوات مفصلة لإدارة ومراقبة الجوانب التجارية والفنية للمشاريع طويلة الأجل للمجموعة خلال فترة المشاريع. وتتضمن هذه الخطوات القيام شهرياً بإعداد تقرير مراجعة لوضع المشروع (CSR)، والذي يتضمن المعلومات المحاسبية والتوقعات والمخاطر التجارية والفنية الرئيسية للمشروع.</p> <p>تتمثل مخاطر الأخطاء في أن لا تعكس المحاسبة للعقود الهمامة للمجموعة بدقة التقدم المحرز، هامش الربح، وضع المشروع ذات العلاقة بتاريخ التقرير والربح/ الخسارة على المشروع.</p>

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

أمور التدقيق الرئيسية (يتبع)

أمور التدقيق الرئيسية	قابلية إسترداد الذمم المدينة التجارية وأعمال عقود قيد الإنجاز
الرئيسية	كيف تناولت عملية التدقيق التي قمنا بها أمور التدقيق
	تم اعتبار قابلية إسترداد الذمم المدينة التجارية وأعمال عقود قيد الإنجاز كمسألة تدقيق رئيسية. كما هو مبين في إيضاح رقم ٤، تم الإعتراف بمبلغ ٣,٨ مليون درهم (٢٠١٥: ٣,٨ مليون درهم) و ٣٧,٨ مليون درهم (٢٠١٥: ٥٦,٩ مليون درهم) كمخصص انخفاض القيمة مقابل الذمم المدينة التجارية وأعمال عقود قيد الإنجاز على التوالي.
قمنا بتحقيق تقييم الإدارة الصادرة بعد نهاية السنة والتأكد من أنها تتناسب مع الشروط التعاقدية عند الاقضاء إذا كانت تتعلق بأعمال عقود قيد الإنجاز في تاريخ التقرير.	قمنا بتحديد تقييم الإدارة لقابلية إسترداد الديون ومستويات المخصصات مقابل هذه الديون ليكون الحكم الرئيسي حول هذه الأرصدة. يتطلب هذا التحديد من الإدارة أن تقوم بتقييم حدود الائتمان ووضع السيولة للعملاء والجهات ذات العلاقة ومعدلات الاسترداد التاريخية، بما في ذلك مناقشة الدائرة القانونية ومراجعة البيئة الاقتصادية الحالية.
الإطلاع على الترتيبات المالية الهامة بين المجموعة والطرف المقابل من عملائها من خلال مراجعة خطابات الائتمان والمراسلات الأخرى مع العملاء.	قمنا باختبار الأموال المحصلة بعد نهاية السنة والمتعلقة بالسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ واختبار مدى كفاية مخصصات إنخفاض القيمة للمجموعة مقابل الذمم المدينة التجارية من خلال تقييم الأحكام التي تم القيام بها والخبرة التاريخية التجارية مع العملاء ذو العلاقة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)**معلومات أخرى**

إن مجلس الإدارة هو المسئول عن المعلومات الأخرى. تكون المعلومات الأخرى من تقرير القائمين على الحكومة وتقرير الرئيس التنفيذي ورسالة رئيس مجلس الإدارة (التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات)، والتقرير السنوي لسنة ٢٠١٦ الذي نتوقع الحصول عليه بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، ولا نعبر بأي شكل عن تأكيد أو استنتاج بشأنها.

تمثل مسؤوليتنا بالنسبة لأعمال تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في الإطلاع على المعلومات الأخرى، وفي سبيل ذلك تقوم بتحديد فيما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى غير متوافقة جوهريًا مع البيانات المالية الموحدة أو المعلومات التي حصلنا عليها أثناء قيامنا بأعمال التدقيق، أو إذا اتضحت بطريقة أخرى أنها تتضمن أخطاء مادية.

إذا استنتجنا وجود أي أخطاء مادية في المعلومات الأخرى، فإنه يتبع علينا الإفصاح عن ذلك، استنادًا إلى الأعمال التي قمنا بها فيما يتعلق بهذه المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير. ليس لدينا ما نُفصح عنه في هذا الشأن.

إذا إستنتجنا وجود أخطاء جوهرية في التقرير السنوي لسنة ٢٠١٦ عند الإطلاع عليه، فإنه يتبع علينا إخبار القائمين على الحكومة بذلك.

مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحكومة في إعداد البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وطبقاً للأحكام السارية لقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وكذلك من وضع نظام الرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة ضرورية لتمكنها من إعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، إن الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على الاستمرار كمجموعة مستمرة والاقتراح متى كان مناسباً، عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية واعتماد مبدأ الاستمرارية المحاسبي، ما لم تتوافق الإدارة تصفية المجموعة أو وقف عملياتها، أو لا يوجد لديها بديل واقعي إلا القيام بذلك.

ويعتبر القائمين على الحكومة مسؤولين عن الإشراف على مسار إعداد التقارير المالية للمجموعة.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن غايتنا تمثل بالحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية بصورة عامة من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وإصدار تقرير المدقق الذي يشمل رأينا. إن التأكيد المعقول هو مستوى عالي من التأكيد، ولا يضمن أن عملية التدقيق التي تمت وفقاً للمعايير الدولية للتدقق سوف تكشف دائمًا أي خطأ جوهرى في حال وجوده. وقد تنشأ الأخطاء عن الاحتيال أو عن الخطأ، وتعتبر جوهرية بشكل فردي أو مجمع فيما إذا كان من المتوقع تأثيرها على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل المستخدمين بناءً على هذه البيانات المالية الموحدة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (يتبع)

جزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس التقدير المهني ونحافظ على الشك المهني طوال فترة التدقيق. كما نقوم أيضاً:

- بتحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، بالتصميم والقيام بإجراءات التدقيق بما ينسجم مع تلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الاحتيال تفوق تلك الناتجة عن الخطأ، حيث يشمل الاحتيال التواطؤ، التزوير، الحذف المعتمد، سوء التمثيل أو تجاوز نظام الرقابة الداخلي.
- بالاطلاع على نظام الرقابة الداخلي ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، ولكن ليس بغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية.
- بتقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات المتعلقة بها المعدة من قبل الإدارة.
- باستنتاج مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبية، وبناء على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، في حال وجود حالة جوهرية من عدم اليقين متعلقة بأحداث أو ظروف قد تثير شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على الاستمرار. وفي حال الاستنتاج بوجود حالة جوهرية من عدم التيقن، يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإيضاحات ذات الصلة الواردة في البيانات المالية الموحدة، أو، في حال كانت هذه الإيضاحات غير كافية يتوجب علينا تعديل رأينا. هذا ونعتمد في استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا. ومع ذلك، قد تؤدي الأحداث أو الظروف المستقبلية بالمجموعة إلى توقف أعمال المجموعة على أساس مبدأ الاستمرارية.

- تقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة وهيكلها والبيانات المتضمنة فيها، بما في ذلك الإيضاحات، وفيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تظهر العمليات والأحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل.

- بالحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للشركات التابعة للمجموعة لإبداء الرأي حول البيانات المالية الموحدة. إننا مسؤولون عن التوجيه والإشراف والقيام بأعمال التدقيق للمجموعة ونتحمل كامل المسؤولية عن رأينا حول التدقيق.

نقوم بالتواصل مع القائمين على الحكومة فيما يتعلق على سبيل المثال لا الحصر بنطاق وتوقيت ونتائج التدقيق الهامة، بما في ذلك أي خلل جوهري في نظام الرقابة الداخلي يتبين لنا من خلال تدقيقنا.

كما نقوم باطلاع القائمين على الحكومة ببيان يظهر امتناننا لقواعد السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية، والتواصل معهم بخصوص جميع العلاقات وغيرها من المسائل التي يحتمل الاعتقاد أنها قد تؤثر تأثيراً معقولاً على استقلاليتنا وإجراءات الحماية ذات الصلة متى كان مناسباً.

من الأمور التي يتم التواصل بشأنها مع القائمين على الحكومة، نقوم بتحديد الأمور التي كان لها الأثر الأكبر في تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، والتي تعد أمور تدقيق رئيسية. نقوم بالإفصاح عن هذه الأمور في تقريرنا حول التدقيق إلا إذا حال القانون أو الأنظمة دون الإفصاح العلني عنها، أو عندما نقرر في حالات نادرة للغاية، أن لا يتم الإفصاح عن أمر معين في تقريرنا في حال ترتب على الإفصاح عنه عواقب سلبية قد تفوق المنفعة العامة المتحققة منه.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

afa صاحح حول متطلبات قانونية وتنظيمية

علاوة على ذلك، وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، تفيد:

- (١) أننا قد حصلنا على كافة المعلومات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
- (٢) تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة، من جميع جوانبها الجوهرية بما يتطابق مع الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥؛
- (٣) أن المجموعة قد احتفظت بدفاتر محاسبية نظامية؛
- (٤) أن المعلومات المالية الواردة بتقرير الرئيس التنفيذي ورسالة رئيس مجلس الإدارة تتوافق مع الدفاتر الحسابية للمجموعة؛
- (٥) كما هو موضح في إيضاح رقم ١ حول البيانات المالية الموحدة، لم تقم المجموعة بشراء أو الاستثمار في أية أسهم خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.
- (٦) يظهر الإيضاح رقم ٢٢ حول البيانات المالية الموحدة أهم المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة مع الشروط والأحكام التي قد تم بموجبها إبرام تلك المعاملات ومبادئ إدارة تضارب المصالح؛
- (٧) أنه، طبقاً للمعلومات التي توفرت لنا، لم يلفت إنتباها أي أمر يجعلنا نعتقد أن المجموعة قد ارتكبت خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ أي مخالفات للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ أو لعقد التأسيس مما قد يؤثر جوهرياً على أنشطتها أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)



موقع من قبل:
محمد خميس التح
رقم القيد ٧١٧
٩ مارس ٢٠١٧
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

شركة أبوظبي لبناء السفن ش.م.ع.

v

بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	إيضاحات	الموجودات
٢٢٨,٧٢٤	٢٠٠,٦٧٣	٥	الموجودات غير المتداولة
٣,٣٥٦	١,٨٣١	٦	ممتلكات وألات ومعدات
٤,٣٦	٩١	٧	موجودات غير ملموسة
٧٠,٢١٢	١٤,٩١٢	١١	استثمار في مشروع مشترك
<hr/> ٣٠٦,٦٤٨	<hr/> ٢١٧,٥٦		دفعت مقدمة لموردين
٢٧,٠٣٨	٤٦,٨٩١	٨	مجموع الموجودات غير المتداولة
٥٥٣,٧٣٦	٤٤٢,٤٣٧	٩	الموجودات المتداولة
٣٤٤,٠٨٩	٣٥١,٠٥٦	١٠	مخزون
٢٥,٠٠٠	-		أعمال مقاولات قيد الإلزام
١٠٩,٢٧٠	١٠٣,٩٩٩	١٢	ذمم مدينة تجارية وأخرى
<hr/> ١,٠٥٩,١٣٣	<hr/> ٩٤٣,٣٨٣		ودائع لأجل
<hr/> ١,٣٦٥,٧٨١	<hr/> ١,٢٦٠,٨٨٩		ند وأرصدة لدى البنوك
٢١١,٩٩٢	٢١١,٩٩٢	١٣	مجموع الموجودات المتداولة
٧٧,٢٨١	٧٨,٣٦٠	١٤	حقوق الملكية والمطلوبات
(٧,٧٢٩)	(٧,٤٤٢)	١١	رأس المال والإحتياطي
٩١,٣٠٨	١٢٦,٨١٧		رأس المال
<hr/> ٣٦٧,٨٥٢	<hr/> ٤١٢,٧٢٧		احتياطي كابولي
١٠,٣٩١	١٠,٩٢١		احتياطي تحوط
<hr/> ٣٧٨,٢٤٣	<hr/> ٤٢٣,٦٤٨		أرباح مستبقاة
٢١,٣١٩	٢٢,٧٢٦	١٦	حقوق الملكية عائدة إلى مالكي الشركة
١٧٠,٥٤٠	٤٩,٠٤١	١٧	حقوق الملكية غير المسيطرة
٤٨١	٢٨٤		
<hr/> ١٩٢,٣٤٠	<hr/> ٧٣,٠٥١		
			مجموع حقوق الملكية
٤٩٤,٣٨٣	٥٧٣,٣٥١	١٨	المطلوبات غير المتداولة
٢٦٥,٩٣٤	١٩٠,٨٤٠	١٧	مخصص مكافآت نهاية الخدمة
٥٧٧	-	١١	دفقات مقرضة مقدماً من عملاء
٣٤,٣٠٤	-	١٩	ذمم دائنة أخرى
<hr/> ٧٩٥,١٩٨	<hr/> ٧٦٤,١٩٠		
<hr/> ٩٨٧,٥٣٨	<hr/> ٨٣٧,٢٦١		
<hr/> ١,٣٦٥,٧٨١	<hr/> ١,٢٦٠,٨٨٩		

رashed شوويري
المدير المالي

د. خالد المزروعي
الرئيس التنفيذي

حميد عبد الله الشامي
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الربح أو الخسارة الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	إيضاحات	
٧٩١,٣٣٧ (٥٦١,٣٩٩)	٩٢٧,٨٣٥ (٦٧١,٧٣٢)	٢٠	إيرادات عقود تكاليف عقود
٢٢٩,٩٣٨ (١٢٧,٨٥٥) (٢٥,٦١٦) (٣,٤٣٦) (٤٩٥) ٨,٩٩٢	٢٥٦,١٠٣ (١٦١,٥٣٠) (٢٤,٦١٩) (٤,٢٦٥) (٧٣٧) ٦,١٠٣	٢٠ ٦ و ٥ ٧	إجمالي الربح مصاريف عمومية وإدارية استهلاك وإطفاء الحصة في خسارة مشروع مشترك تكاليف تمويل إيرادات أخرى (صافي)
٨١,٥٢٨ ٥,٠٥٧	٧٠,٩٦٥ (٩,٦٤٨)		الربح قبل المكسب من تحويل عملات (خسارة)/ مكسب من تحويل عملات
٨٦,٥٨٥	٦١,٣١٧		ربح السنة
٨٧,٢٣٧ (٦٥٢)	٦٠,٧٨٧ ٥٣٠		ربح عائد إلى: مالكي الشركة حقوق الملكية غير المسيطرة
٨٦,٥٨٥	٦١,٣١٧		
٤١,٢	٢٨,٧	٢١	العائد الأساسي والمخفض للسهم (فلس)

**بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦**

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	ربح السنة
٨٦,٥٨٥	٦١,٣١٧	
(٢,٢٩٠)	-	الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى:
٦,٢٥٥	٥,٢٨٧	التغيرات في القيمة العادلة لمحوطات التدفقات النقدية
٣,٩٦٥	٥,٢٨٧	خسائر التحوط المحولة إلى الربح أو الخسارة
٩٠,٥٥٠	٦٦,٦٠٤	مجموع الدخل الشامل الآخر
		مجموع الدخل الشامل للسنة
٩١,٢٠٢	٦٦,٠٧٤	مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة عائدة إلى:
(٦٥٢)	٥٣٠	مالكي الشركة
٩٠,٥٥٠	٦٦,٦٠٤	حقوق الملكية غير المسيطرة

**بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
لسنة المنتهية في ٢٠١٦ ديسمبر**

حقوق الملكية المجموع	حقوق الملكية عائدة للملكي الشركة	أرباح مستبقة	احتياطي عام قانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم
٢٨٧,٦٩٣	١١,٤٠,٠٣	٢٧٦,٦٥٠	(٧٩,٦٩٩)	٩٢٤,٤٦٩
٨٦,٥٨٥	(٦٥٢)	٨٨,٢٣٧	-	-
٣,٩٦٥	-	٣,٩٦٥	-	-
-	-	-	(٩٢,٤٩٤)	-
-	-	-	-	-
٣٧٨,٢٨٤	١٠,٣٩١	٣٦٧,٨٥٢	(٧,٧٢٩)	٧٢,٢٨١
٦	٥٣٠	٩١,٣٠٨	-	٢١١,٩٩٢
١١,٣١٦	٦	٦٠,٧٨٧	-	-
٥,٢٨٨	٥,٢٨٨	٥,٢٨٨	٥,٢٨٧	-
(٢١,١٩٩)	-	(٢١,١٩٩)	(٢١,١٩٩)	-
-	-	-	-	-
٤٢٣,٦٤٨	١٠,٩٤١	١١٢,٧٢٧	(٤٤,٢٤١)	٧٨,٣٦٠
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥ (صادر بيان)				٢١١,٩٩٢
٢٠١٦				

ربح السنة
الدخل الشامل الآخر
تحويل إحتياطي عام إلى أرباح مستبقة
(إضافة ١٥)
محول إلى إحتياطي قانوني

الرصيد في ١٣ ديسمبر ٢٠١٦

تشكل الإضافات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	الأنشطة التشغيلية
٨٦,٥٨٥	٦٩,٣١٧	ربح السنة
٢٥,٦١٦	٢٤,٦١٩	تعديلات لـ:
٧,٧٨٤	٨,٨٧٩	استهلاك وأطفاء
٦,٨٣٢	٥,٢٨٧	إنخفاض قيمة أعمال مقاولات قيد الإنجاز ، صافي خسائر تحوط حوله إلى الربح أو الخسارة
٤,٤٥٨	٤,٧٨٧	مكافآت نهاية الخدمة المحملة
٣,٤٣٦	٤,٢٦٥	حصة في خسارة مشروع شترنك
٢,٧١٥	-	إنخفاض قيمة ممتلكات وآلات ومعدات موجودات غير ملموسة
١,٤٢٥	-	مخصص مقابل مبلغ مستحق من جهة ذات علاقة
١,١٥٣	-	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٦٥٥	٥,٤٤٧	إنخفاض قيمة مخزون مقادير وبطئ الحركة، صافي تكاليف تمويل
٤٩٥	٧٣٧	مكاسب القيمة العادلة على أدوات مشتقة
-	(٥٧٧)	مكاسب من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات
(٥٩)	(١٩٠)	
<hr/> ١٤١,٠٩٥	<hr/> ١١٤,١٧١	
٩١,١٤٤	(٢٤,٩٠٠)	الحركة في رأس المال العامل
٦٠,١٠٠	١٠٢,٤٢٠	المخزون
١٥٥,٥٩٩	٤٩,٣٣٣	أعمال عقود قيد الإنجاز
(٩,٢٤٢)	٨٩,١٩١	ذمم مدينة تجارية وأخرى ودفعات مقدمة لموردين
(١٦٥)	(١٩٧)	ذمم دائنة تجارية وأخرى
(١٠٣,٥٦٠)	(١٩٦,٥٩٣)	ذمم دائنة أخرى
<hr/> ٣٣٤,٩٧١	<hr/> ١٣٣,٤٢٥	دفعات مقوضة مقدماً من عمالة
(٧,٨٥٠)	(٢,٣٨٠)	
<hr/> ٣٢٧,١٢١	<hr/> ١٣١,٠٤٥	
(١,٥٥٦)	(٩٣,٨٢٧)	النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
-	(١,٢١٥)	مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة
١٠٤	١٩٠	
(٢٥,٠٠٠)	٢٥,٠٠٠	
<hr/> ٢٦,٤٥٢	<hr/> (٦٩,٨٥٢)	
(٢٠٤,١٠٣)	(٣٤,٣٠٤)	الأنشطة الاستثمارية
(٤٩,٠٠٠)	-	دفعات لممتلكات وآلات ومعدات
(٤٩٥)	(٧٣٧)	دفعات لموجودات غير ملموسة
(٥٧)	(٣١,٤٢٣)	عائدات من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات
<hr/> (٢٥٣,٦٥٥)	<hr/> (٦٦,٤٦٤)	ودائع لأجل
٤٧,٠١٤	(٥,٢٧١)	
٦٢,٢٥٦	١٠٩,٢٧٠	
١٠٩,٢٧٠	١٠٣,٩٩٩	
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	
-	-	الأنشطة التمويلية
-	-	نقص في حسابات بنكية مكشوفة
-	-	تسديد قرض
-	-	تكاليف تمويل مدفوعة
-	-	أنصبة أرباح مدفوعة
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	
-	-	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
-	-	صافي (النقص)/الزيادة في النقد ومرادات النقد
-	-	النقد ومرادات النقد في بداية السنة
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	النقد ومرادات النقد في نهاية السنة (إيضاح ١٢)

شكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦**

١ معلومات عامة

تأسست شركة أبوظبي لبناء السفن ش.م.ع. ("الشركة") بموجب مرسوم أميري رقم ٥ لسنة ١٩٩٥ بتاريخ ١٢ يوليو ١٩٩٥. إن عنوان الشركة المسجل هو ص.ب. ٨٩٢٢، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

إن الأسهم العاديّة للشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

إن الشركة وشركتها التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة") تقوم بشكل رئيسي ببناء وصيانة وتصليح وترميم السفن والمرّاكب التجارية والعسكريّة.

لم تقم المجموعة بشراء أو الاستثمار في أية أسهم خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

٢ تطبيق المعايير الدوليّة للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١/٢ المعايير الدوليّة للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي تم تطبيقها وليس لها تأثير هام على البيانات المالية الموحدة

تم تطبيق المعايير الدوليّة للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية، التي أصبحت سارية المفعول لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٦ في هذه البيانات المالية الموحدة. لم ينبع عن تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة أي تأثير مهم على المبالغ المدرجة في السنة الحالى أو السنوات السابقة ولكن قد تؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ - الترتيبات المشتركة المتعلقة بمحاسبة الإستحواذ على حصة في عمليات مشتركة
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ ممتلكات وآلات ومعدات والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨ /الموجودات غير الملموسة المتعلقة بتوضيح استخدام أساليب مقبولة للإستهلاك والاطفاء
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ ممتلكات وآلات ومعدات والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤١ - الزراعة: النباتات المثمرة
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ /البيانات المالية المنفصلة والمتعلقة بمحاسبة الاستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة، بأن تتم المحاسبة اختيارياً باستخدام طريقة حقوق الملكية في البيانات المالية المنفصلة
- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ /البيانات المالية الموحدة والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ /الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة لتوضيح بعض الجوانب المتعلقة بتطبيق إستثناءات التوحيد لوحدات الاستثمار.
- التحسينات السنوية ٢٠١٢ - ٢٠١٤ على المعايير الدوليّة للتقارير المالية التي تتضمن التعديلات على المعايير الدوليّة للتقارير المالية أرقام ٥ و ٧، والمعايير المحاسبية الدوليّة أرقام ١٩ و ٣٤.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بشكل مبكر بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة التالية والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد.

السنوية التي تبدأ من أو بعد
يسري تطبيقها لفترات

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

إن التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ يسري تطبيقها لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، وأن التعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ يسري تطبيقه لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٧.

تأجيل سريان التطبيق إلى أجل غير مسمى

عندما يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى.

عندما يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى.

١ يناير ٢٠١٧

١ يناير ٢٠١٧

١ يناير ٢٠١٨

دورة التحسينات السنوية ٢٠١٦-٢٠١٤ على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تتضمن التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ١ و ١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة (٢٠١١) المتعلقة بمعالجة بيع أو المساهمة في الأصول بين المستثمر والشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الاصحاحات المتعلقة بالاصحاحات حول التطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: اصلاحات اضافية حول محاسبة التحوط (تعديلات متربعة على ذلك) ناتجة من تقديم فصل حول محاسبة التحوط في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ - ضريبة الدخل المتعلقة بالإعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة على الخسائر غير المحققة.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ - بيان التدفقات النقدية لتوفير الإصلاحات التي تمكن مستخدمي البيانات المالية من تقييم التغيرات في المطلوبات الناتجة عن الانشطة التمويلية.

تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢٢ معاملات بالعملات الأجنبية وبالبدل المدفوع مقدماً يتناول التفسير المعاملات بالعملات الأجنبية أو أجزاء من المعاملات عندما:

- يكون هناك بدل تم تقويمه أو تسويقه بالعملة الأجنبية؛
- تقوم المنشأة بالإعتراف بالأصل المدفوع مقدماً أو بالالتزام الدخل المؤجل المتعلق بهذا البدل، قبل الإعتراف بالأصل ذات العلاقة، المصارييف أو الدخل؛ و
- يكون الأصل المدفوع مقدماً أو إلتزام الدخل المؤجل غير نفدي.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

السنوية التي تبدأ من أو بعد	يسري تطبيقها لفترات	<u>المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة</u>
١ يناير ٢٠١٨		تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢ نفعات على أساس الأسهم المتعلق بتصنيف وقياس معاملات الدفع بالأسهم
١ يناير ٢٠١٨		تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين: المتعلق بتواريخ التطبيق المختلفة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ ومعيار عقود التأمين الجديد القائم.
١ يناير ٢٠١٨		تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ /استثمار عقاري: تعدل الفقرة ٥٧ لتوضيح أنه ينبغي على المنشأة تحويل الملكية إلى، أو من، الإستثمار العقاري عندما، فقط عندما، يكون هناك دليل على وجود تغيير في الاستخدام. يحدث التغيير في الاستخدام إذا كان العقار يفي، أو لم يعد يفي بتعريف الاستثمار العقاري. إن التغيير في نوايا الإدارة لاستخدام العقار لا يشكل في حد ذاته دليلاً على حدوث تغيير في الاستخدام. تم تعديل الفقرة لتوضح أن قائمة الأمثلة المدرجة هي غير حصرية.
١ يناير ٢٠١٨		المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ /الأدوات المالية (النسخ المعدلة في السنوات ٢٠٠٩، ٢٠١٠، ٢٠١٣، ٢٠١٤ و ٢٠١٤)
		يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية الصادر في نوفمبر ٢٠٠٩ متطلبات جديدة حول تصنيف وقياس الموجودات المالية. تم تعديل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ لاحقاً في أكتوبر ٢٠١٠ ليتضمن متطلبات حول تصنيف وقياس المطلوبات المالية وإلغاء الاعتراف بها، وفي نوفمبر ٢٠١٣ ليتضمن متطلبات جديدة حول محاسبة التحوط العامة. تم إصدار نسخة أخرى معدلة حول المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في يوليو ٢٠١٤ ليتضمن بشكل أساسي (أ) متطلبات إنخفاض القيمة للموجودات المالية و (ب) تعديلات محددة لمتطلبات التصنيف والقياس من خلال تقديم قياس "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" على أدوات دين معينة بسيطة.
		تم إصدار النسخة النهائية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ والتي تشمل متطلبات محاسبة الأدوات المالية، والتي تحل محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ /الأدوات المالية: الاعتراف والقياس. يتضمن المعيار متطلبات في المجالات التالية:

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة يسري تطبيقها لفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد

- التصنيف والقياس: يتم تصنيف الموجودات المالية بالرجوع إلى نموذج الأعمال المحافظ بها من خلاله وخصائص التدفقات النقدية المتعاقد عليها. يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في نسخته الصادرة في سنة ٢٠١٤ فتة "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" لبعض أدوات الدين. يتم تصنيف المطلوبات المالية بطريقة مماثلة ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، ولكن هناك اختلافات في متطلبات تطبيق قياس مخاطر الإنتمان الخاصة بالمنشأة.
- إنخفاض القيمة: تقدم نسخة ٢٠١٤ من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ نموذج "خسارة إنتمان متوقعة" لقياس إنخفاض قيمة الموجودات المالية، لذلك لم يعد ضرورياً حصول حدث إنتماني قبل الإعتراف بخسارة الإنتمان.
- محاسبة التحوط: يقدم نموذج محاسبة تحوط جديد الذي تم تصديقه ليكون متماشياً مع أنشطة إدارة المخاطر لدى المنشآت عند التحوط للمخاطر المالية وغير المالية.
- إلغاء الإعتراف: تم إدراج متطلبات إلغاء الإعتراف بال الموجودات والمطلوبات المالية من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ إيرادات من عقود مع العملاء

في مايو ٢٠١٤، تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ الذي أصدر نموذج شامل واحد للمنشآت لاستخدامه في المحاسبة للإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء. سيحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ والتفسيرات المتعلقة به عندما تصبح فعالة، محل الإرشاد الحالي للإعتراف بالإيرادات المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ / الإيرادات؛ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١١ عقود المقاولات.

إن المبدأ الأساسي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ هو أنه على المنشأة الإعتراف بالإيرادات لتصف تحويل السلع أو الخدمات المنتفق عليها إلى العملاء بمبلغ يعكس البدل المقابل الذي تتوقع المنشأة الحصول عليه مقابل تلك السلع أو الخدمات. يقدم المعيار منهاج من خمس خطوات للإعتراف بالإيرادات:

- الخطوة الأولى: تحديد العقد (العقود) مع العملاء؛
- الخطوة الثانية: تحديد أداء الإلتزامات في العقد؛
- الخطوة الثالثة: تحديد سعر المعاملة؛
- الخطوة الرابعة: توزيع سعر المعاملة على أداء الإلتزامات في العقد؛
- الخطوة الخامسة: الإعتراف بالإيرادات عندما (أو متى) تلبي المنشأة أداء الإلتزام

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

السنوية التي تبدأ من أو بعد
يسري تطبيقها لفترات
المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥، تعرف المنشأة عندما (أو متى) تلبي أداء الالتزام، أي عند تحويل "السيطرة" على السلع أو الخدمات الضمنية لأداء الالتزام إلى العميل. تمت إضافة توجيه إرشادي أكثر في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ للتعامل مع سيناريوهات محددة. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ إيضاحات شاملة.

١ يناير ٢٠١٨

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ إيرادات من عقود مع العملاء لتوضيح ثلاثة جوانب للمعيار (تحديد التزامات الأداء، اعتبارات المدير مقابل الوكيل والترخيص)، وتوفير بعض التخفيف في المرحلة الانتقالية للعقود المعدلة والعقود المنجزة.

١ يناير ٢٠١٩

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار

يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ كيفية الإعتراف، القياس، العرض والإفصاح عن عقود الإيجار. يقدم المعيار نموذج محاسبي واحد، يتطلب من المستأجرين الإعتراف بموجودات ومطلوبات جميع عقود الإيجار إلا إذا كانت مدة عقد الإيجار ١٢ شهراً أو أقل أو أن الأصل موضوع العقد ذات قيمة منخفضة. يستمر المؤجرين بتصنيف عقود الإيجارات كتشغيلية أو تمويلية، ضمن مفهوم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بالمحاسبة للمؤجر دون تغيير جوهري عن المعيار المحاسبي الدولي السابق رقم ١٧.

تتوقع الإدارة أن هذه المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات سيتم تطبيقها في البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في أو عندما يتم تطبيقها، وان تطبيق هذه المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات، باستثناء المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦، قد لا يكون لها تأثيراً جوهرياً على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولى.

تتوقع الإدارة بأن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ سيتم تطبيقهما في البيانات المالية الموحدة للمجموعة لفترات السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٨ وأن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ سيتم تطبيقه في البيانات المالية الموحدة للمجموعة للفترة السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٩. إن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ قد يكون لهما تأثير هاماً على المبالغ والإفصاحات المدرجة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة فيما يتعلق بالإيرادات من العقود مع العملاء والموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة وأن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ قد يكون له تأثير هاماً على المبالغ والإفصاحات المدرجة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة فيما يتعلق بعقود الإيجار.

ومع ذلك، من غير الممكن تقديم تقدير معقول لآثار تطبيق هذه المعايير حتى تقوم المجموعة بمراجعة مفصلة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

١/٣ بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

٢/٣ أساس التحضير

تم إعداد البيانات المالية الموحدة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الأدوات المالية المشتقة والمحاسبة على أساس القيمة العادلة. إن التكلفة التاريخية بصفة عامة تمثل القيمة العادلة للثمن المحدد المقدمة مقابل تبادل الموجودات. إن أهم السياسات المحاسبية الهامة المتتبعة مدرجة أدناه:

لغرض إعداد هذه البيانات المالية الموحدة، يكون الدرهم الإمارتي (الدرهم) هو العملة الوظيفية وعملة العرض لدى المجموعة.

٣/٣ أساس التوحيد

إن البيانات المالية الموحدة تتضمن البيانات المالية للشركة والمنشآت (بما في ذلك المنشآت المنظمة) الخاضعة لسيطرة الشركة وشركاتها التابعة. تتحقق السيطرة عندما يكون لدى الشركة:

- سلطة على الجهة المستثمر فيها؛
- التعرض للعوائد المتغيرة الناتجة من الشراكة مع الجهة المستثمر فيها أو الحقوق فيها؛ و
- القدرة على استخدام سلطتها على الجهة المستثمر فيها للتأثير على عوائدها.

تقوم الشركة بإعادة تقييم فيما إذا كان لديها سيطرة على الجهة المستثمر بها أم لا في حال أشارت الواقع والظروف إلى وجود تغيرات في واحد أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاث المدرجة أعلاه.

عندما يكون لدى الشركة أقل من غالبية حقوق التصويت في الجهة المستثمر بها، فإنها تمتلك السيطرة على الجهة المستثمر بها عندما تكون حقوق التصويت كافية لمنحها القدرة العملية لتجهيز الأنشطة ذات الصلة للجهة المستثمر بها بشكل منفرد. تأخذ الشركة في الاعتبار جميع الواقع والظروف ذات الصلة لتقدير فيما إذا كانت حقوق تصويت الشركة في الجهة المستثمر بها كافية أم لا لمنحها السيطرة، بما في ذلك:

- حجم امتلاك الشركة لحقوق التصويت بالنظر إلى حجم وتوزيع أسهم أصحاب الأصوات الآخرين؛
- حقوق التصويت المحتملة التي تمتلكها الشركة، أو أي من مالكي الأصوات الآخرين أو أطراف أخرى؛
- الحقوق الناشئة من ترتيبات تعاقدية أخرى؛ و
- أية حقائق وظروف إضافية تشير إلى أن الشركة تمتلك، أو لا تمتلك، القدرة الحالية لتجهيز الأنشطة ذات الصلة في الوقت الذي يطلب فيه إصدار قرارات، بالإضافة إلى أنماط التصويت في اجتماعات المساهمين السابقة.

يبدأ توحيد الشركة التابعة عندما يكون للشركة السيطرة على الشركة التابعة وينتهي عندما تفقد الشركة السيطرة على الشركة التابعة. وعلى وجه التحديد، يتم إدراج إيرادات ومصاريف الشركة التابعة المستحوذة أو المستبعدة خلال السنة في بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد منذ التاريخ الذي تحصل فيه الشركة على السيطرة وحتى التاريخ الذي تفقد فيه الشركة السيطرة على الشركة التابعة.

إن الربح أو الخسارة وكل بند من الدخل الشامل الآخر يكون عائدًا إلى مالكي الشركة وحقوق الملكية غير المسسيطرة. إن مجموع الدخل الشامل للشركات التابعة يكون عائدًا إلى مالكي الشركة وإلى حقوق الملكية غير المسسيطرة حتى وإن نتج عن ذلك رصيد عجز في حقوق الملكية غير المسسيطرة.

عندما يكون ذلك ضروريًا، يتم إجراء التعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة لتتوافق مع السياسات المحاسبية للمجموعة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٣/٣ أساس التوحيد (يتبع)

يتم حذف جميع الموجودات والمطلوبات، حقوق الملكية، الإيرادات، المصروفات والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات ما بين أعضاء المجموعة بالكامل عند توحيدها.

النوع	النطاق الرئيسي	بلد التأسيس	نسبة المنفعة	نسبة الملكية	اسم الشركة التابعة
استيراد وتشغيل الأنظمة الإلكترونية المدمجة وبرامج الكمبيوتر	الإمارات العربية المتحدة	الإمارات العربية المتحدة	%٥٧	%٥٧	أبوظبي سيستمز انتربريشن ذ.م.م. (ايه دي اس آي")
تقديم خدمات الدعم البحري	الإمارات العربية المتحدة	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠	%١٠٠	الخليج للدعم اللوجستي والبحري ذ.م.م. ("جي ال ان اس")
المتاجرة بالسفن والقوارب	الإمارات العربية المتحدة	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠	%١٠٠	صفوة مارين ذ.م.م.
تملك الاستثمارات	الإمارات العربية المتحدة	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠	%١٠٠	ايه دي اس بي انفستمنتز ليتد
تطوير وتطبيق نظم التكنولوجيا المتكاملة	الإمارات العربية المتحدة	الإمارات العربية المتحدة	%٩٩	%٩٩	فرونتيرز اندرستريال انفستمنت ذ.م.م. (١)

(١) تم تأسيس فرونتيرز في ١٥ مايو ٢٠١٤ بحصة امتلاك تمثل ٩٩% من رأس المال المملوكة حالياً من قبل الشركة والأربعة مملوكة لـ أبوظبي أوتونوموس سيستمز انفستمنتز كومباني ذ.م.م.

٤ اندماج الأعمال

تمت المحاسبة لعمليات شراء شركات تابعة باستخدام طريقة الشراء. يتم قياس تكلفة اندماج الأعمال بإجمالي القيمة العادلة (كما في تاريخ المبادلة) للموجودات المعطاة والمطلوبات المتقدمة أو المتحملة وأدوات حقوق الملكية الصادرة من قبل المجموعة مقابل السيطرة على الشركة المشتراء، بالإضافة إلى أية تكاليف مباشرة متعلقة باندماج الأعمال. إن الأصول المحددة والمطلوبات المتحملة والالتزامات المحتملة للجهة المشتراء والتي تتوافق مع شروط الاعتراف المنصوص عليها ضمن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ اندماج الأعمال يتم الاعتراف بها بقيمتها العادلة بتاريخ الشراء باستثناء الموجودات غير المتداولة (أو مجموعات الاستبعاد) المصنفة كموجودات محتفظ بها للبيع وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ موجودات غير متداولة محتفظ بها للبيع وعمليات متوقفة، والتي يتم الاعتراف بها وقياسها بالقيمة العادلة ناقص تكلفة البيع.

إن الشهادة الناتجة عن الشراء يتم تسجيلها كأصول ويتم قياسها مبدئياً بالتكلفة والتي تمثل زيادة التكلفة لاندماج الأعمال عن حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات المحددة المشتراء والمطلوبات والمطلوبات المتحملة والتي تم تسجيلها.

إن حقوق الملكية غير المسقطة والتي هي حصة ملكية حالية وتحول مالكيها إلى حصة تناسبية من صافي موجودات المنشأة في حالة التصفية يمكن قياسها بشكل أولي إما بالقيمة العادلة أو بالحصة التناسبية لملكية غير المسقطة من المبالغ المعترف بها لصافي الموجودات المحددة في المنشأة المشتراء.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٤/٣ اندماج الأعمال (يتبع)

عندما يتم دمج الأعمال على مراحل، يتم إعادة قياس حصة المجموعة في حقوق الملكية المحفظ بها سابقاً في المنشأة المشتركة بالقيمة العادلة في تاريخ التملك (أي تاريخ حصول المجموعة على السيطرة) ويتم الاعتراف بما ينبع من ربح أو خسارة، إن وجد، في الربح أو الخسارة. إن المبالغ الناشئة عن الملكية في المنشأة المشتركة قبل تاريخ التملك والتي سبق الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر يتم إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة في حال كانت هذه المعالجة ملائمة فيما لو تم استبعاد تلك الحصة.

إذا لم تكتمل المحاسبة الأولية لاندماج الأعمال مع نهاية فترة إعداد التقرير التي حدث فيها الاندماج، تسجل المجموعة المبالغ المؤقتة للبنود التي لم تكتمل محاسبتها. ويتم تعديل هذه المبالغ المؤقتة خلال فترة القياس، أو يتم الاعتراف بموجودات أو مطلوبات إضافية، وذلك لعكس المعلومات الجديدة التي تم الحصول عليها حول الواقع والظروف القائمة بتاريخ التملك، إذا كانت معروفة، والتي يمكن أن تكون قد أثرت على المبالغ المعترف بها في ذلك التاريخ.

٥/٣ الشهرة

يتم الاعتراف بالشهرة الناتجة من اندماج الأعمال كأصل بتاريخ الحصول على السيطرة (تاريخ الاستحواذ). يتم قياس الشهرة كالفائض لإجمالي المبلغ المحول، مبلغ حقوق الملكية غير السيطرة في المنشأة المستحوذ عليها والقيمة العادلة لحصة الملكية المحفظ بها سابقاً من قبل المستحوذ (إن وجد) في المنشأة على صافي المبالغ بتاريخ الاستحواذ للموجودات المحددة المست焯دة والمطلوبات المتکبدة. في حال أنه، بعد إعادة التقييم، كانت حصة المجموعة في القيمة العادلة لصافي الموجودات المحددة للمنشأة المست焯دة عليها تتجاوز إجمالي المبلغ المحول، المبلغ لأية حقوق ملكية غير مسيطرة في المنشأة المست焯دة عليها والقيمة العادلة لحصة حقوق الملكية المحفظ بها سابقاً من قبل المست焯دة في المنشأة المست焯دة عليها (إن وجد)، يتم الاعتراف بالفائض مباشرة في الربح أو الخسارة كربح من شراء صفقة.

لا يتم إطفاء الشهرة ولكن يتم مراجعتها لانخفاض القيمة سنوياً على الأقل. لغایات تتعلق باختبار انخفاض القيمة، يتم توزيع الشهرة على كل وحدة من الوحدات المنتجة للنقد في المجموعة (أو مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد) والتي يتوقع أن تستفيد من عملية الإنداجم.

يتم إجراء اختبار سنوي لانخفاض القيمة للوحدات المنتجة للنقد والتي تم توزيع الشهرة عليها أو على فترات أكثر تقارباً إذا وجد ما يشير إلى انخفاض قيمة الوحدة. إذا كانت القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد أقل من قيمتها المدرجة، يتم تحويل خسارة الانخفاض أولاً لتخفيض القيمة المدرجة للشهرة الموزعة على الوحدة ثم على الأصول الأخرى للوحدة تناصبياً على أساس القيمة المدرجة لكل أصل في الوحدة. يتم الاعتراف بأية خسارة لانخفاض القيمة الشهرة مباشرة في الربح أو الخسارة. إن خسائر انخفاض القيمة المسجلة للشهرة لا يتم عكسها في فترات لاحقة.

عند إستبعاد الوحدة المنتجة للنقد، يتم إحتساب قيمة الشهرة العائدية لها لتحديد الربح أو الخسارة الناتجة من الإستبعاد.

٦/٣ استثمار في مشروع مشترك

المشروع المشترك هو ترتيب مشترك حيث يكون للجهات التي لديها سيطرة مشتركة على الترتيب حقوقاً في صافي موجودات الترتيب المشترك. إن السيطرة المشتركة هي المشاركة المتفق عليها تعاقدياً للسيطرة على الترتيب التي تظهر فقط عندما تستلزم القرارات حول الأنشطة ذات العلاقة موافقة إجماعية من الجهات التي تشارك السيطرة.

إن نتائج وموجودات الشركات الزميلة يتم دمجها في هذه البيانات المالية الموحدة باستخدام طريقة حقوق الملكية المحاسبية باستثناء عندما يتم تصنيف الاستثمار كمحفظة به للبيع، وفي هذه الحالة، يتم احتسابه وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ للموجودات غير المتداولة المحفظة بها للبيع والعمليات غير المستمرة. وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم الاعتراف بالاستثمار في مشروع مشترك مبدئياً في بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة ويتم تعديلها لاحقاً للاعتراف بالتغييرات بعد الاستحواذ في حصة المجموعة في الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر للمشروع المشترك.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٦/٣ استثمار في مشروع مشترك (يتبع)

إن الزيادة في خسائر المشروع المشترك عن حصة المجموعة في ذلك المشروع المشترك (التي تتضمن أية حصص طويلة الأجل، التي وفقاً لطبيعتها، تشكل جزءاً من صافي استثمار المجموعة في شركة زميلة أو مشروع مشترك) يتم الاعتراف بها فقط إلى الحد الذي يكون فيه على المجموعة التزامات قانونية أو استدلالية أو قامت بإجراء دفعات بالنيابة عن المشروع المشترك.

عندما تقوم إحدى منشآت المجموعة بإجراء معاملات مع مشروع مشترك للمجموعة، يتم حذف الأرباح والخسائر ضمن نطاق حصة المجموعة في المشروع المشترك.

٧/٣ الاعتراف بالإيرادات

يتم الاعتراف بالإيراد في بيان الربح أو الخسارة الموحد بالقيمة العادلة للبدل المقبول أو المستحق كما يلي:

عقود المقاولات

عندما يكون من الممكن تقدير نتيجة عقود المقاولات بشكل موثوق، يتم الاعتراف بالإيرادات والتكاليف بالإستناد إلى درجة إنتمام العقد في نهاية فترة التقرير، بناءً على طريقة المسح، باستثناء عندما لا يعكس ذلك مرحلة الإنتمام. يتم إدراج التغيرات في أعمال العقد والمطالبات ودفعات الحوافز إلى الحد الذي يمكن فيه قياس المبلغ بشكل موثوق ويكون استلامه مرجحاً.

إن التغيرات في التقديرات المستخدمة لتحديد مبلغ الإيرادات والمصاريف يتم الاعتراف بها في ربح أو خسارة الفترة التي حصل خلالها التغير.

عندما لا يكون من الممكن تقدير نتيجة عقود المقاولات بشكل موثوق يتم الاعتراف بالإيرادات العقود إلى حد التكاليف المتبددة والتي من المحتمل استردادها. يتم الاعتراف بتكاليف العقود كمصاريف في الفترة التي تم فيها تكبد تلك المصاريف.

عندما يكون من المحتمل أن يزيد مجموع تكاليف العقد عن مجموع إيرادات العقد، يتم الاعتراف بالخسارة المتوقعة كمصاريف مباشرة.

تشمل تكاليف المقاولات جميع التكاليف المباشرة من عمالة ومواد وتكاليف مقاولين من الباطن والتكاليف المباشرة الأخرى.

عندما تزيد تكاليف العقد المتبددة حتى تاريخه زائداً الأرباح المعترف بها ناقصاً الخسائر المعترف بها عن الفواتير المرحلية الصادرة، يتم إظهار الفائض كمبالغ مستحقة من العملاء عن أعمال مقاولات. فيما يتعلق بالمقاولات حيث تزيد الفواتير المرحلية الصادرة عن تكاليف العقد المتبددة حتى تاريخه زائداً الأرباح المعترف بها ناقصاً الخسائر المعترف بها، يتم إظهار الفائض كمبالغ مستحقة للعملاء عن أعمال مقاولات. إن المبالغ المستلمة قبل تنفيذ الأعمال يتم إدراجها في بيان المركز المالي الموحد، كالالتزام، كدفعات مقدمة مستلمة. إن المبالغ التي تم إصدار فواتير بها لقاء العمل المنجز ولكن لم يقوم العميل بدفعها حتى الآن يتم إدراجها في بيان المركز المالي الموحد ضمن ذمم مدينة تجارية وأخرى.

اصلاحات وخدمات

يتم الاعتراف بالإيراد من عقود تصليح السفن والمراكب بسعر ثابت بناءً على نسبة الإنجاز على أساس إجمالي التكاليف المتبددة حتى تاريخه لإجمالي التكاليف المقدرة.

يتم الاعتراف بالإيراد من العقود على أساس التكلفة زائداً هامش المتعلقة بتصليح السفن والمراكب التجارية والعسكرية من خلال تطبيق الهامش المسموح به للعقود ذات العلاقة للتكلفة المتبددة حتى تاريخه.

دخل الفوائد

يستحق دخل الفوائد على أساس زمني بالرجوع إلى المبلغ الأساسي القائم وسعر الفائدة الفعلي المتعلق بها.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٨/٣ التأجير

يتم تصنيف عقود الإيجار كإيجارات تمويلية عندما تحول بموجب شروط عقود الإيجار مخاطر ومنافع التملك إلى المستأجر بشكل جوهري. أما أنواع عقد الإيجار الأخرى فيتم تصنيفها كعقود إيجار تشغيلية.

المجموعة كمؤجر

يتم الاعتراف بالموجودات المحتفظ بها بموجب عقود الإيجار التمويلي مبدئياً كأصول للمجموعة بالقيمة العادلة بتاريخ بداية عقد الإيجار أو، إذا كانت أقل، بالقيمة الحالية للحد الأدنى لدفعات عقد الإيجار. يتم إدراج الالتزام المتعلق بالمؤجر في بيان المركز المالي الموحد كالالتزام إيجار تمويل.

يتم توزيع مدفوعات الإيجار ما بين التكاليف المالية وتنزيل للمبالغ المستحقة بموجب عقد الإيجار التمويلي بهدف تحقيق سعر فائدة ثابت على الرصيد المتبقى من الالتزام. يتم تحويل التكاليف المالية مباشرة إلى الربح أو الخسارة إلا إذا كانت متعلقة بصورة مباشرة بموجودات مؤهلة وفي هذه الحالة يتم رسملتها بموجب السياسة العامة للمجموعة لتكلفة الاقتراض (المبينة في إيضاح أدناه).

يتم الاعتراف بدفعات الإيجارات التشغيلية كمصروف وفقاً لقاعدة القسط الثابت بناءً على فترة التأجير المتعلقة بها، إلا عندما يكون هناك أساس منهجي أكثر نموذجية للمخطط الزمني الذي يتم فيه استفاد المنازع الاقتصادي من الأصل المؤجر. تدرج الإيجارات المحتملة الناشئة بموجب عقود الإيجارات التشغيلية كمصروف في الفترة التي يتم تكديها فيها.

في حال تم استلام حواجز الإيجار للدخول في الإيجارات التشغيلية يتم إدراج هذه الحواجز كمطالبات. يتم الاعتراف بإجمالي منافع الحواجز كتحفيض لتكلفة التأجير وفقاً لقاعدة القسط الثابت بناءً على فترة التأجير إلا عندما يكون هناك أساس منهجي أكثر نموذجية للمخطط الزمني الذي يتم فيه استفاد المنازع الاقتصادي من الأصل المؤجر.

٩/٣ عملات أجنبية

لعرض البيانات المالية الموحدة فإنه تم اعتبار الدرهم الإماراتي العملة المستخدمة في عمليات الشركة وعملة عرض البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

تسجل المعاملات بعملات بخلاف الدرهم الإماراتي (عملات أجنبية) بأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات. وفي نهاية كل فترة تقرير يتم إعادة تحويل البنود النقدية الناشئة بعملات أجنبية بأسعار الصرف السائدة بذلك التاريخ. إن البنود غير النقدية المدرجة بالقيمة العادلة والناشئة بعملات أجنبية يتم إعادة تحويلها بالأسعار السائدة بتاريخ تحديد القيمة العادلة. إن البنود غير النقدية المقاومة حسب التكلفة التاريخية بعملة أجنبية لا يتم تحويلها.

يتم الاعتراف بالفرقـات الناتجة عن صرف العملات الأجنبية عن الربح أو الخسارة وقت حدوثها باستثناء ما يتعلق بفرقـات الصرف على البنود النقدية المستلمة من أو المستحقة إلى عملية أجنبية والتي لم يتم التخطيط لأية تسوية بخصوصها أو أنها محتملة الحـوث، والتي تشكل جـزءاً من صافي الاستثمار في عملية أجنبية والتي يتم الاعتراف بها في احتياطي تحويل العملة الأجنبية والاعتراف بها في الربح أو الخسارة عند استبعـاد صافي الاستثمار.

لأغراض تتعلق بعرض البيانات المالية الموحدة، يتم عرض موجودات ومطالبات الشركات التابعة الأجنبية للمجموعة بالدرهم الإماراتي باستخدام أسعار الصرف السائدة في نهاية فترة التقرير. يتم تحويل بنود الإيرادات والمصاريف وفقاً لمعدل أسعار الصرف للفترة، إلا إذا حدث تقلب بشكل ملحوظ في أسعار الصرف خلال الفترة، وفي هذه الحالة يتم استخدام أسعار الصرف بتاريخ المعاملات. إن فرقـات الصرف الناتجة، إن وجدت، يتم الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر وتراكمها في حقوق الملكية (العائد إلى حقوق الملكية غير المسيطرة بالشكل الملائم).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٩/٣ عملات أجنبية (يتبع)

عند استبعاد عملية أجنبية (بمعنى، استبعاد حصة المجموعة بالكامل في عملية أجنبية، أو يتضمن الاستبعاد خسارة للسيطرة على شركة تابعة تتضمن عملية أجنبية، خسارة للسيطرة المشتركة على منشأة خاضعة للسيطرة المشتركة التي تتضمن عملية أجنبية، أو خسارة للتأثير الجوهري على شركة زميلة تتضمن عملية أجنبية)، فإن جميع فروقات الصرف المتراكمة المتعلقة بتلك العملية العائدة إلى المجموعة يتم إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة. إن أية فروقات صرف تكون عائدة فيما سبق إلى حقوق الملكية غير المسقطة يتم إلغاء الاعتراف بها، ولكن لا يتم إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة.

١٠/٣ تكاليف الاقتراض

إن تكاليف الاقتراض النسبية مباشرةً إلى شراء أو إنشاء أو إنتاج أصول مؤهلة، وهي الأصول التي تتطلب حتماً فترة جوهرية من الوقت لتكون جاهزة للاستعمال المقرر أو بيعها، يتم إضافتها إلى تكاليف هذه الأصول إلى أن تصبح هذه الأصول جاهزة بصورة جوهرية للاستعمال المقرر أو بيعها.

يتم خصم إيراد الاستثمار المتحقق من الاستثمار المؤقت لمبلغ الاقتراض الخاص إلى حين إنفاقه على الأصول المؤهلة من تكاليف الاقتراض المؤهلة للرسملة.

يتم الاعتراف بجميع تكاليف الاقتراض الأخرى في الأرباح أو الخسائر في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

١١/٣ ممتلكات وألات ومعدات

تظهر الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخصائص انخفاض القيمة المتراكمة. تشمل التكلفة التاريخية على المصروفات النسبية بشكل مباشر إلى امتلاك الأصل.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة المدرجة للأصل أو الاعتراف بها كأصل منفصل حسبما يكون ملائماً فقط عندما يكون من المحتمل أن ينتج للمجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبلد المعنى ويكون بالإمكان قياس التكلفة بشكل موثوق. يتم إدراج كافة مصاريف الإصلاح والصيانة الأخرى في الربح أو الخسارة في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

يتم احتساب الاستهلاك لتزيل تكلفة الأصول إلى قيمها المتبقية وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى أساس العمر الإنتاجي للموجودات الموضحة كما يلي:

٤ - ٤٠ سنة
٣ - ٣٠ سنة

مباني وهياكل
معدات إنتاج وأخرى

تم مراجعة الأعمار الإنتاجية التقديرية والقيم المتبقية وطرق الاستهلاك في نهاية كل سنة، ويتم احتساب أثر أي تغير في القيم المقدرة على أساس مستقبلي.

يتم خفض القيمة المدرجة للأصل مباشرةً إلى القيمة الممكن استردادها إذا كانت القيمة المدرجة للأصل أكبر من قيمته الممكن استردادها.

إن الربح أو الخسارة الناتجة من استبعاد أو تقاعد أحد الممتلكات والآلات والمعدات يتم تحديدها كالفرق بين عوائد البيع والقيمة المدرجة للأصل ويتم الاعتراف بها في الأرباح أو الخسائر.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٤/٣ أعمال رأسمالية قيد الإنجاز

إن العقارات أو الموجودات قيد الإنشاء لأغراض الإنتاج والتوريد والإدارة أو لأغراض إدارية أو لأغراض لم يتم تحديدها بعد، يتم إدراجها بالتكلفة ناقصاً أية خسائر انخفاض مدرجة. تشمل التكاليف على جميع التكاليف المباشرة العائدة إلى تصميم وإنشاء العقار بما في ذلك تكاليف الموظفين ذات العلاقة. عندما تصبح الموجودات جاهزة للاستخدام المقرر، يتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز إلى البند الملائم ضمن ممتلكات وألات ومعدات ويتم استهلاكها وفقاً لسياسات المجموعة.

٤/٣ موجودات غير ملموسة

يتم إدراج الموجودات غير الملموسة المشتراء بشكل منفصل بالتكلفة بعد تنزيل الإطفاء المتراكم وخسائر الانخفاض المتراكمة، إن وجد. ويتم تحويل الإطفاء وفقاً لقاعدة القسط الثابت على أساس الأعمار التقديرية. يتم مراجعة الأعمار التقديرية بنهائية كل فترة تقرير سنوية ويتم إدراج أي تغيرات في التقديرات بأثر مستقبلي.

برامج الكمبيوتر

يتم رسملة التراخيص الخاصة ببرامج الكمبيوتر المقتناة على أساس التكاليف المتراكمة لاقتناء برامج الكمبيوتر المحددة ووضعها موضع الاستخدام. يتم إطفاء هذه التكاليف على مدى أمغارها الإنتاجية التقديرية بطريقة القسط الثابت والتي تمتد عادةً على فترة أربع إلى خمس سنوات.

٤/٣ المخزون

يشتمل المخزون على مخزون عام، عقارات وغيرها من المخزون التشغيلي. يتم إدراج المخزون بالتكلفة وصافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل. يتم احتساب التكالفة بطريقة معدل التكلفة المرجح، وتشتمل على تكاليف الإنشاء/الملك وغيرها من التكاليف المتراكمة لجعل المخزون في مكانه وحالته الحالية. يمثل صافي القيمة القابلة للتحقق سعر البيع المقدر ناقصاً كافة التكاليف المقدرة للبيع والتسويق التي سيتم تكبدها.

٤/٣ انخفاض قيمة الموجودات الملموسة وغير الملموسة باستثناء الشهرة

تعمل المجموعة في نهاية فترة كل تقرير على مراجعة القيم المدرجة لموجوداتها الملموسة وغير الملموسة وذلك لتحديد إن كان هناك ما يشير إلى أن هذه الموجودات قد تعرضت إلى خسائر انخفاض القيمة. إذا وجد ما يشير إلى ذلك يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للأصل وذلك لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت). في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة للاسترداد لأصل محدد، تقوم المجموعة بتقدير القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي يعود إليها الأصل نفسه. عندما يكون من الممكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى وحدات منتجة للنقد فردية، أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد التي يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة لها.

إن القيمة القابلة للاسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع أو قيمة الاستخدام، أيهما أعلى. عند تقييم قيمة الاستخدام، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر الخاصة بالأصل.

في حال تم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) بما يقل عن القيمة المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة القابلة للاسترداد. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض مباشرةً في الربح أو الخسارة، إلا إذا كان الأصل مدرج بمبلغ إعادة تقييمه، فيتم عندها تسجيل خسائر انخفاض كانخفاض إعادة التقييم.

في حالة استرجاع خسائر انخفاض القيمة، يتم زيادة القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة المعدلة القابلة للاسترداد، بحيث لا تزيد القيمة المدرجة المعدلة عن القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) فيما لو لم يتم احتساب خسائر انخفاض القيمة في السنوات السابقة. يتم تسجيل استرجاع خسائر انخفاض القيمة مباشرةً في الربح أو الخسارة إلا إذا كان الأصل قد تم إدراجها بمبلغ إعادة التقييم وفي هذه الحالة يتم تسجيل استرجاع خسائر انخفاض القيمة كزيادة في إعادة التقييم.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٦/٣ المخصصات

يتم تكوين المخصصات عندما يكون على المجموعة التزام قانوني أو متوقع ناشئ عن أحداث سابقة من المحتمل أن تدفأً للموارد سيكون مطلوباً لتسديد الالتزام ويمكن تقدير تكلفتها بشكل موثوق.

يتم قياس المخصصات بالقيمة الحالية للنفقات المتوقع تسديدها لتسوية الالتزام في نهاية كل فترة تغير باستخدام معدل يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر الخاصة بالالتزام.

عندما يكون من المتوقع استرداد من طرف ثالث بعض أو جميع المنافع الاقتصادية اللاحزة لتسوية أحد المخصصات، يتم إدراج الديمة المدينة كأصل إذا أصبح من المؤكد بالفعل أنه سيتم استلام التعويض وإذا كان من الممكن قياس قيمة الديمة المدينة بشكل موثوق.

عقود متقلة بالالتزامات

إن الالتزامات الحالية القائمة بموجب عقود متقلة بالالتزامات يتم إدراجها وقياسها كمخصصات. يعتبر العقد المتقل بالالتزامات موجوداً حيثما وجد لدى المجموعة عقد تخطى فيه التكاليف التي لا يمكن تجنبها لوفاء بالالتزامات التعاقدية المنافع الاقتصادية المتوقع تحقيقها بموجب ذلك العقد.

١٧/٣ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يتم عمل مخصص للالتزامات المقدرة لاستحقاقات الموظفين المتعلقة بالإجازات السنوية وتذاكر السفر بناءً على الخدمات المقدمة من قبل الموظفين المؤهلين حتى نهاية السنة.

يتم أيضاً عمل مخصص بكافة مبالغ مكافأة نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة عن فترات خدمتهم حتى نهاية السنة. يتم إدراج الاستحقاق المتعلق بالإجازة السنوية وتذاكر السفر تحت بند مطلوبات متداولة، بينما يتم إدراج المخصص المتعلق بمكافآت نهاية الخدمة تحت بند مطلوبات غير متداولة.

أما بخصوص الموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة، تقوم الشركة بدفع المساهمات المطلوبة للهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية وفقاً لقانون الاتحادي رقم (٢) لدولة الإمارات العربية المتحدة الصادر في عام ٢٠٠٠ المتعلق بالمعاشات والتأمينات الاجتماعية. يتم تحويل هذه المساهمات في الربح أو الخسارة خلال فترة الخدمة للموظفين.

١٨/٣ الموجودات المالية

تصنف الموجودات المالية إلى "قروض ومدينين" وموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يعتمد التصنيف على طبيعة والهدف من الموجودات المالية ويتم تحديد التصنيف عند الاعتراف المبدئي بالموجودات المالية. يشتمل قروض ومدينين على النقد والأرصدة البنكية، ودائع لأجل وذمم مدينة تجارية وأخرى.

النقد ومرادفات النقد

يتكون النقد ومرادفات النقد من النقد في الصندوق والأرصدة المحافظ عليها لدى البنوك بتاريخ إستحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل.

قروض ومدينين

القروض والديمومة هي موجودات مالية غير مشتقة لها دفعات ثابتة ولا يتم تداولها في سوق نشطة أو محددة. يتم قياس القروض والمدينين بالتكلفة المطافأة ناقصاً أي انخفاض في القيمة. يتم الاعتراف بدخل الفوائد باستخدام سعر الفائدة الفعلي باستثناء الأرصدة المدينة قصيرة الأجل حيث يكون الاعتراف بالفائدة غير مادي.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٨/٣ الموجودات المالية (يتبع)

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

يمكن تصنيف الأصل المالي بإنشاء الأصل المالي المحافظ على المتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الإعتراف المبدئي في حال:

- كان هذا التصنيف يحذف أو يقوم بشكل اساسي بتخفيض التناقض في القياس أو الإعتراف الذي قد ينتج بخلاف ذلك؛ أو
- كان الأصل المالي يشكل جزءاً من مجموعة موجودات أو مطلوبات مالية أو كلاهما ويتم إدارته وتقييم أدائه على أساس التكفة التاريخية وفقاً لإدارة المخاطر أو استراتيجية الاستثمار المؤثقة لدى الشركة وتقديم المعلومات حول التجميع داخلياً على ذلك الأساس؛ أو
- كان الأصل يشكل جزءاً من أحد العقود التي تتضمن واحد أو أكثر من المشتقات المتداخلة وفي حال أن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ يسمح بتصنيف كامل العقد المشترك (الأصل أو الإلتزام) بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يتم إظهار الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة مع الإعتراف بأية أرباح أو خسائر ناتجة من إعادة القياس في الأرباح أو الخسائر. يشكل صافي الربح أو الخسارة المعترف بها في الأرباح أو الخسائر أية نسبة أرباح أو فوائد محصلة على الأصل المالي ويتم إضافتها ضمن بند "الأرباح والخسائر الأخرى".

انخفاض قيمة الموجودات المالية

في نهاية كل فترة تقرير ، يتم مراجعة الموجودات المالية لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى انخفاض في قيمتها. تعتبر الموجودات المالية منخفضة عندما يتوفّر دليل موضوعي، يستند إلى حدث أو عدة أحداث حصلت بعد الاعتراف الأولي بالأصل المالي، بأن التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للاستثمار قد تأثرت.

إن الدليل الموضوعي لانخفاض القيمة يمكن أن يشتمل على ما يلي:

- صعوبات مالية هامة يواجهها المصدر أو الطرف مقابل؛ أو
- تخلف أو تأخر في سداد الفائدة أو الدفعات الأساسية؛ أو
- من المحتمل أن المفترض سوف يواجه إفلاساً أو إعادة هيكلة مالية.

أما بالنسبة لفئات معينة من الموجودات المالية مثل الذمم المدينية التجارية والموجودات المقيمة فردياً على أنها غير منخفضة القيمة، فيتم تقييمها لانخفاض القيمة على أساس جماعي. إن الدليل الموضوعي لانخفاض بقيمة محفظة الذمم المدينية قد يشمل الخبرة السابقة للمجموعة فيما يخص تحصيل الدفعات، والزيادة في عدد الدفعات المتأخرة في المحفظة والتي تتعدى معدل فترة الاستدانة، كما قد يشمل التغيرات الملحوظة في الأوضاع الاقتصادية الوطنية أو المحلية المتربطة مع تغير الذمم المدينية.

يتم إعداد مخصص لانخفاض قيمة الذمم المدينية التجارية عند وجود دليل موضوعي بأن المجموعة لن تكون قادرة على تحصيل جميع المبالغ المستحقة وفقاً لشروط الذمم المدينية الأصلية. يكون مبلغ المخصص هو الفرق بين القيمة المدروga للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة المخصومة على معدل الفائدة الفعلية. يتم تحديد المخصص بالرجوع إلى الخبرة السابقة لإمكانية تحصيل الذمم المدينية في كل سوق تعمل فيه المجموعة.

يتم إدراج الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة، ويكون مبلغ خسارة انخفاض القيمة المعترف به هو الفرق بين قيمة الأصل المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة والمخصومة بموجب سعر الفائدة الفعلي الأساسي للأصل المالي.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٨/٣ الموجودات المالية (يتبع)

انخفاض قيمة الموجودات المالية (يتبع)

يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل المالي بمبلغ خسارة الانخفاض بالقيمة مباشرةً، وذلك لكافحة الأصول المالية باستثناء الذمم التجارية غير قابلة للتحصيل يتم عندها إعدام مبلغ النها في حساب المخصص. إن التحصيلات اللاحقة للمبالغ المدحوفة مسبقاً يتم إضافتها مقابل حساب المخصص. يتم الاعتراف بالتغييرات في القيمة المدرجة لحساب المخصص في الربح أو الخسارة.

في حال تدنى مبلغ خسارة الانخفاض بالقيمة في فترة لاحقة، وكان بالإمكان ربط التدنى بشكل موضوعي بحدث تم بعد الاعتراف بالانخفاض بالقيمة، يتم عكس خسارة الانخفاض المعترف بها سابقاً من خلال الأرباح أو الخسائر على ألا تتجاوز القيمة المدرجة للاستثمار بتاريخ عكس الانخفاض بالقيمة المبلغ الذي كانت ستؤول إليه التكفة المطفأة فيما لو لم يتم الاعتراف بالانخفاض بالقيمة.

إلغاء الاعتراف بال الموجودات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بأصل مالي فقط عند انتهاء الحقوق التعاقدية المتعلقة باستلام التدفقات النقدية من الأصل أو عندما تحول المجموعة للأصل المالي، وبشكل جوهري كافة مخاطر ومنافع الملكية إلى منشأة أخرى. أما في حالة عدم قيام المجموعة بالتحويل أو الاحتفاظ بشكل جوهري بمخاطر ومنافع الملكية واستمرارها بالسيطرة على الأصل المحول، فإن المجموعة تقوم بالاعتراف بحصتها المستبقة في الأصل المحول والمطلوبات المتعلقة به التي قد يجب على المجموعة دفعها. أما في حالة الاحتفاظ المجموعة بشكل جوهري بكافة مخاطر ومنافع الملكية للأصل المالي المحول، فإن المجموعة تستمر بالاعتراف بالأصل المالي وبالاعتراف بالإقران المضمون للتحصيلات المستلمة.

١٩/٣ المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية

التصنيف كدين أو حقوق ملكية

يتم تصنيف أدوات الدين وأدوات حقوق الملكية كمطلوبات مالية أو حقوق ملكية بما يتناسب مع جوهر الترتيب التعاقدى.

أدوات حقوق الملكية

إن أدلة حقوق الملكية هي أي عقد يبرهن على حصة متبقية في موجودات منشأة بعد طرح كافة مطلوباتها. يتم تسجيل أدوات الملكية الصادرة من قبل المجموعة بالمبالغ المستلمة بعد تنزيل مصاريف الإصدار المباشرة.

مطلوبات مالية

يتم تصنيف المطلوبات المالية كمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح و الخسارة أو "مطلوبات مالية أخرى".

يتم تصنيف المشتقات غير المصنفة والمؤهلة كأدوات تحوط كمطلوبات مالية ويتم الاحتفاظ بها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. إن المشتقات المحافظ عليها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة يتم الاعتراف بها مبدئياً بالقيمة العادلة بتاريخ إبرام العقد المشتق ويتم إعادة قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تغير مع الاعتراف بالمكتسب أو الخسارة الناتجة في الربح أو الخسارة مباشرةً.

يتم تصنيف الذمم الدائنة التجارية والأخرى، والقروض البنكية ومطلوبات أخرى "كمطلوبات مالية أخرى". يتم قياس المطلوبات المالية الأخرى، بما في ذلك القروض، مبدئياً بالقيمة العادلة، بعد تنزيل تكاليف المعاملة. يتم قياس المطلوبات المالية الأخرى لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، مع الاعتراف بمصروف الفائدة على أساس العائد الفعلي، باستثناء ما يتعلق بالذمم الدائنة قصيرة الأجل أو عندما يكون الاعتراف بالفائدة غير جوهري.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٩/٣ المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية (يتبع)

مطلوبات مالية (يتبع)

إن طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لاحتساب التكفة المطفأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف الفوائد على مدى الفترة المعنية.
إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم تماماً الدفعات النقدية المستقبلية المتوقعة في إطار العمر الزمني المتوقع للالتزام المالي أو فترة أقصر، إذا كان ذلك مناسباً.

إلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما وفقط عندما يتم استيفاء الالتزام التعاوني للمجموعة أو إلغائه أو انتهاء مدته.

٢٠/٣ أدوات مالية مشتقة

تقوم المجموعة بالدخول في عقود صرف عملات أجنبية آجلة وذلك لإدارة تعرضها لمخاطر سعر الفائدة.

يتم قياس الأدوات المالية المشتقة مبدئياً بالقيمة العادلة بتاريخ العقد ويتم إعادة قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير. يتم إدراج جميع المشتقات بالقيمة العادلة كموجودات عندما تكون القيم العادلة موجبة، وكمطلوبات عندما تكون القيم العادلة سالبة. يتم إدراج المشتقات كأصل غير متداول أو إلتزام غير متداول إذا في حال كان الاستحقاق المتبقى للأداة أكثر من ١٢ شهر وعندما لا يكون من المتوقع بأن يتم تحقيق أو تسديد الأداة المالية الشتقة خلال ١٢ شهر. يتم عرض المشتقات الأخرى كموجودات متداولة أو كمطلوبات متداولة.

يتم تقدير القيم العادلة للمشتقات بواسطة مقيمين مستقلين بالرجوع إلى أسعار سوقية مدرجة، ونماذج تدفقات نقدية مخصوصة، ونماذج تعسir معترف بها حسبما يكون ملائماً.

يتم الاعتراف بالتغييرات في القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة غير المؤهلة لمحاسبة التحوط في الربح أو الخسارة عند حدوثها. يتم تصنيف الأدوات المالية المشتقة غير المؤهلة لمحاسبة التحوط كمشتقات محفظة بها للتداول.

محاسبة التحوط

من أجل التأهل لمحاسبة التحوط، يجب أن يكون من المتوقع أن التحوط فعال للغاية، أي أن التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية لأداة التحوط يجب أن توازن بشكل فعال التغيرات المقابلة في البند المتحوط له وأن يكون من الممكن قياس الفعالية بشكل موثوق. عند بدء علاقة التحوط، تقوم المنشأ بتوثيق أهداف إدارة المخاطر واستراتيجيتها للقيام بمعاملات تحوط متعددة بما في ذلك تحديد أداة التحوط، والبند المتحوط له ذو العلاقة، وطبيعة المخاطرة المتحوط لها، وكيفية قيام المجموعة بتقدير فعالية علاقة التحوط. لاحقاً، يجب تقييم التحوط وتحديد ما إذا كان يشكل تحوطاً فعالاً على نحو مستمر.

التحوط للتدفقات النقدية

إن الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المحددة والمؤهلة كتحوط للتدفقات النقدية يتم إدراجها في الدخل الشامل الآخر. إن الربح أو الخسارة المتعلقة بالجزء غير الفعال يتم الاعتراف به مباشرةً في الربح أو الخسارة.

يتم إعادة ترحيل المبالغ التي سبق إدراجها في الدخل الشامل الآخر وتركتمت في إحتياطي التحوط في حقوق الملكية إلى الربح أو الخسارة في الفترات التي يتم فيها الإعتراف بالبند المتحوط له في الربح أو الخسارة، وفي نفس البند في الربح أو الخسارة الذي تم فيه الإعتراف بالبند المتحوط له. ومع ذلك، عندما ينتج عن المعاملة المتوقعة المتحوط لها إعتراف بأصول غير مالية أو بمطلوبات غير مالية، يتم تحويل المكاسب والخسائر التي تركتمت في حقوق الملكية سابقاً وإدراجها في القياس المبدئي لتكلفة الأصل أو الالتزام.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٤ أدوات مالية مشتقة (يتبع)

التحوط للتدفقات النقدية (يتبع)

يتم التوقف عن استخدام محاسبة التحوط عند إبطال علاقة التحوط من قبل المجموعة، إنتهاء مدة أداء التحوط أو بيعها، وإلغاؤها أو تتفيداً أو أنها لم تعد مستوفية لمتطلبات محاسبة التحوط. في ذلك الوقت يبقى أي مكسب أو خسارة متراكمة في حقوق الملكية ضمن حقوق الملكية ويتم الإعتراف بها عند إدراج المعاملة المتوقعة أخيراً في الربح أو الخسارة. وعندما لا يعود من المتوقع حدوث المعاملة المتوقعة المתוحت لها، فإن المكسب أو الخسارة المتراكمة ضمن حقوق الملكية يتم الإعتراف بها مباشرة في الربح أو الخسارة.

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكدة

الأحكام الحساسة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة

خلال تطبيق السياسات المحاسبية المبينة في إيضاح ٣، قامت إدارة المجموعة باتخاذ أحكام، وتقديرات، وافتراضات معينة ليست جلية الوضوح من مصادر أخرى. تعتمد التقديرات والافتراضات المرتبطة بها على الخبرة التاريخية وعوامل أخرى تعتبر ذات علاقة. ومن الممكن أن تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة هذه التقديرات والافتراضات على نحو مستمر. يتم إدراج مراجعة التقديرات المحاسبية في فترة المراجعة التي تمت فيها مراجعة التقدير في حال كان تأثير المراجعة يقتصر على تلك الفترة وحسب، أو في فترة المراجعة والفترات المستقبلية في حال كان تأثير المراجعة يشمل الفترة الحالية والفترات المستقبلية. إن الأحكام الحساسة والتقديرات التي أجرتها الإدارة ملخصة كما يلي:

تصنيف ميا هولدينج انك.

ميا هولدينج انك. هي شركة يقوم شكلها القانوني بالفصل بين أطراف الترتيب المشتركة والشركة ذاتها. بالإضافة لذلك، لا يوجد أي ترتيب تعاقدي أو أية حقائق وأوضاع أخرى تشير إلى أن أطراف الترتيب المشتركة لديهم حقوقاً في الموجودات والالتزامات لمطلوبات الترتيب المشتركة. بناءً على ذلك، يتم تصنيف شركة ميا هولدينج انك. كمشروع مشترك للمجموعة. أنظر إيضاح ٧ لمزيد من التفاصيل.

المصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكدة

إن الأحكام الرئيسية التي أجرتها الإدارة التي تحمل مخاطر مهمة قد تسبب في تعديلات جوهرية على قيم الموجودات والمطلوبات المدرجة خلال السنة المالية القادمة هي:

تقدير مجموع تكاليف عقود المقاولات

كما هو مبين في إيضاح ٣، عندما يكون من الممكن تقدير نتيجة عقد المقاولات بشكل موثوق، يتم الاعتراف بالإيرادات والتكاليف بالاستناد إلى درجة إتمام العقد في نهاية فترة التقرير. وللحكم فيما إذا كان من الممكن تقدير نتيجة عقد المقاولات بشكل موثوق، اعتمدت الإدارة البنود الفصصية لتحقيق الإيراد كما جاءت في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١١ عقود المقاولات. ولغرض تقدير نسبة إنجاز عقد، اعتمدت الإدارة على الإيرادات والتكاليف المقدرة المتعلقة بكل عقد من عقود المقاولات. عندما تشير التقديرات بأن مجموع تكاليف العقد سوف تتجاوز مجموع إيرادات العقد، يتم الاعتراف بالخسائر المتوقعة كمحضوف مباشرة. اعتبرت الإدارة بأن التكاليف التي يتم تكبدها استناداً إلى التحليل والتوقعات بأعمال البناء التي سيتم تنفيذها.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكّد (يتبع)

المصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكّد (يتبع)

انخفاض في قيمة ذمم مدينة تجارية وأعمال مقاولات قيد الإنجاز

يتم عمل تقدير للمبلغ القابل للتحصيل من الذمم المدينة التجارية وأعمال المقاولات قيد الإنجاز عندما لا يكون من المحتمل تحصيل المبلغ كاملاً. إن تحديد ما إذا كانت الذمم المدينة قد تعرضت لانخفاض في قيمتها يستلزم من الإدارة أن تقوم بتقدير وضع الائتمان والسيولة للعملاء والجهات ذات العلاقة ومعدلات الاسترداد التاريخية الخاصة بهم، بما في ذلك مناقشة مع الدائرة القانونية ومراجعة البيئة الاقتصادية الحالية. إن الإدارة مقتنعة بعدم وجود ضرورة لعمل مخصص انخفاض إضافي للذمم المدينة التجارية والأخرى الخاصة بها بما يزيد على المبلغ المخصص القائم وبالتالي ٣,٨٣٩ ألف درهم (٢٠١٥: ٣٧,٨١٢ ألف درهم) ومبعد ٥٦,٩٢٩ ألف درهم)، على التوالي (إيضاحات ١٠ و ٩).

تقدير صافي القيمة القابلة للتحقق للمخزون

يظهر المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل. ويتم تقييم صافي القيمة القابلة للتحقق بالرجوع إلى أسعار المبيعات، وتكاليف الإكمال، والسلف المستلمة وحالة السوق في نهاية فترة التقرير. بالنسبة لبعض العقارات، يتم تحديد صافي القيمة القابلة للتحقق من قبل المجموعة بعد الحصول على عروض خارجية مناسبة وفي ضوء معاملات السوق الحديثة، إن وجدت.

الأعمار الإنتاجية للممتلكات والآلات والمعدات وال موجودات غير الملموسة

تراجع الإدارة القيم المتبقية والأعمار الإنتاجية المقدرة للممتلكات والآلات والمعدات، وال الموجودات غير الملموسة في نهاية كل فترة تقرير سنوية على النحو المبين في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ ، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨ . وقد قررت الإدارة بأن توقعات السنة الحالية لا تختلف عن التقديرات السابقة باالاستناد إلى مراجعتها.

تقدير الغرامات المفروضة بموجب عقود

قد تكون الشركة مسؤولة مقابل فرض غرامات التأخير في شروط العقد مع أحد عمالها الرئيسيين. استنادا إلى المناقشات التي أجريت مع العميل ومراجعة الشروط التعاقدية ذات العلاقة، قامت الإدارة بتقدير تعريضهم المتوقع فيما يتعلق بغرامات التأخير. لمزيد من التفاصيل يرجى مراجعة إيضاح ١/٢٣ .

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٥ ممتلكات وألات ومعدات

الكلفة	مباني ومباني ومنشآت ألف درهم	معدات إنتاج وأخرى ألف درهم	موجودات تحت الإنشاء ألف درهم	المجموع ألف درهم
في ١ يناير ٢٠١٥	٣١٧,٧٧٨	١٤٣,٢١١	٣,٩٣٧	٤٦٤,٩٢٦
إضافات	-	٩	١,٥٤٧	١,٥٥٦
إستبعادات	-	(٩٢٤)	-	(٩٢٤)
شطب	-	(٥٩٨)	-	(٥٩٨)
تحويلات	٥٢٣	٩٠٨	(١,٤٣١)	-
إعادة تصنيف	-	-	(١,٦٩١)	(١,٦٩١)
في ١ يناير ٢٠١٦	٣١٨,٣٠١	١٤٢,٦٠٦	٢,٣٦٢	٤٦٣,٢٦٩
إضافات	-	١٠٤	٩٣,٧٢٣	٩٣,٨٢٧
إستبعادات	-	(٩٤٠)	-	(٩٤٠)
تحويلات	٣,٧١٧	٧٢,٨٣٢	(٧٦,٥٤٩)	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٢٢,٠١٨	٢١٤,٦٠٢	١٩,٥٣٦	٥٥٦,١٥٦
الإستهلاك المترافق	١٠٩,٣٤٢	١٠٤,٩٧٤	-	٢١٤,٣١٦
في ١ يناير ٢٠١٥	١٢,٢٣١	٩,١٦١	-	٢١,٣٩٢
محمل للسنة	-	(٨٧٩)	-	(٨٧٩)
حذففات نتيجة إستبعادات	-	(٢٨٤)	-	(٢٨٤)
حذففات نتيجة شطب	-	-	-	-
في ١ يناير ٢٠١٦	١٢١,٥٧٣	١١٢,٩٧٢	-	٢٣٤,٥٤٥
محمل للسنة	١٢,٢٢٠	٩,٦٥٨	-	٢١,٨٧٨
حذففات نتيجة إستبعادات	-	(٩٤٠)	-	(٩٤٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	١٣٣,٧٩٣	١٢١,٦٩٠	-	٢٥٥,٤٨٣
القيمة المدرجة	١٨٨,٢٢٥	٩٢,٩١٢	١٩,٥٣٦	٣٠٠,٦٧٣
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	١٩٦,٧٢٨	٢٩,٦٣٤	٢,٣٦٢	٢٢٨,٧٢٤

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٦ موجودات غير ملموسة

برامج
كمبيوتر
ألف درهم

التكلفة	
٢١,١١٦	في ١ يناير ٢٠١٥
-	إضافات
<hr/>	
٢١,١١٦	في ١ يناير ٢٠١٦
١,٢١٥	إضافات
<hr/>	
٢٢,٣٣١	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
<hr/>	

الإطفاء المتراكم وإنخفاض القيمة	
١١,١٣٥	في ١ يناير ٢٠١٥
٤,٢٢٤	محمل للسنة
٢,٤٠١	إنخفاض القيمة
<hr/>	
١٧,٧٦٠	في ١ يناير ٢٠١٦
٢,٧٤١	محمل للسنة
<hr/>	
٢٠,٥٠١	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
<hr/>	

القيمة المدرجة	
١,٨٣٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
<hr/>	
٣,٣٥٦	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
<hr/>	

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٧ **إستثمار في مشروع مشترك**

في سنة ٢٠١٣، أستطت المجموعة مع ديبيرس ياخنس، شركة مصنعة لليخوت الفاخرة، مشروع مشترك جديد يسمى " ميا هولدينج ". للإستحواذ على يخت فاخر. إن مساهمة المجموعة في المشروع الجديد هي %٧٠ وديبيرس ياخنس %٣٠. إن المبلغ الإجمالي المستثمر به في البداية من قبل المجموعة هو ٩,١٩٥ ألف درهم. يتطلب قرار بالإجماع من أعضاء مجلس الإدارة لجميع القرارات المتعلقة بالسياسات والإجراءات. ونتيجة لذلك، تعتبر ميا منشأة خاضعة لسيطرة مشتركة.

إن حركة الاستثمار في المشروع المشترك هي كما يلي:

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	في ١ يناير الحصة في خسارة السنة الحالية
٧,٧٩٢ (٣,٤٣٦)	٤,٣٥٦ (٤,٢٦٥)	
٤,٣٥٦	٩١	الحصة في صافي الموجودات الأساسية

إن أحدث المعلومات المالية المتاحة التي تتعلق بالمشاريع المشتركة للمجموعة ملخصة أدناه:

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	مجموع الموجودات مجموع المطلوبات
٨,٩١٥ (٢,٦٩٣)	٣,٥٠٠ (٣,٣٧٠)	
٦,٢٢٢	١٣٠	صافي الموجودات
٤,٣٥٦	٩١	حصة المجموعة في صافي موجودات المشروع المشترك
٤,٩٠٩	٦,٠٩٣	خسارة السنة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٢٠١٥	٢٠١٦	المخزون	٨
ألف درهم	ألف درهم		
١,٤٨٧	٣,١٢٨		بضائع للبيع
٩,٥٨٨	٣٣,١٢٣		أعمال قيد الإنجاز (بالتكلفة)
٣١,٧٥٢	٣٠,٦٨٩		مواد خام ومواد استهلاكية
٤٢,٨٢٧	٦٦,٩٤٠		
(١٥,٧٨٩)	(٢٠,٠٤٩)		نقصاً: مخصص بضاعة متقدمة وبطيئة الحركة
٢٧,٠٣٨	٤٦,٨٩١		

إن الحركة في مخصص بضاعة متقدمة وبطيئة الحركة هي كما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦		
ألف درهم	ألف درهم		
٣,٧٧٤	١٥,٧٨٩		في ١ يناير
١٢,٠١٥	٥,٨٩٠		إضافات
-	(٨٤٣)		مبالغ معكوسنة
-	(٧٨٧)		مبالغ مشطوبة
١٥,٧٨٩	٢٠,٠٤٩		في ٣١ ديسمبر

٩ أعمال مقاولات قيد الإنجاز

٢٠١٥	٢٠١٦		
ألف درهم	ألف درهم		
٦,٨٤٨,٧٩٦	٧,٧٣٠,٠٠٥		قيمة العمل المنجز
(٦,٣٠٥,٧٥٨)	(٧,٣٥٠,٥٧٥)		الفواتير المرحلية المستلمة والمستحقة
٥٤٣,٠٣٨	٣٧٩,٤٣٠		في ٣١ ديسمبر

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٩ أعمال مقاولات قيد الإنجاز (يتبع)

تم عرض عقود المقاولات كما يلي:

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
٥٥٣,٧٣٦ (١٠,٦٩٨)	٤٤٢,٤٣٧ (٦٣,٠٠٧)	عقود مقاولات قيد الإنجاز فواتير صادرة بالزيادة عن قيمة أعمال مقاولات قيد الإنجاز (إيضاح ١٨)
<u>٥٤٣,٠٣٨</u>	<u>٣٧٩,٤٣٠</u>	
		في ٣١ ديسمبر

تم إظهار أعمال مقاولات قيد التنفيذ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بالصافي بعد مخصص إنخفاض القيمة بمبلغ ٣٧,٨١٢ ألف درهم (٢٠١٥: ٥٦,٩٢٩ ألف درهم). إن الحركة في المخصص هي كما يلي:

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
٤٩,١٤٥ ١٣,٤٨٤ (٥,٧٠٠) -	٥٦,٩٢٩ ٨,٨٧٩ - (٢٧,٩٩٦)	في ١ يناير مخصص إنخفاض القيمة خلال السنة عكس مخصص شطب مخصص
<u>٥٦,٩٢٩</u>	<u>٣٧,٨١٢</u>	
		في ٣١ ديسمبر

١٠ ذمم مدينة تجارية وأخرى

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
٢١٦,٢٧٦ (٣,٨٣٩)	٢٣٨,٣٠٧ (٣,٨٣٩)	ذمم مدينة تجارية ناقصاً: مخصص إنخفاض القيمة
<u>٢١٢,٤٣٧</u>	<u>٢٣٤,٤٦٨</u>	
٢,٠٠٢	٣,٢٨٦	مستحق من جهات ذات علاقة (إيضاح ٢٢)
١٩١,٧٥٥	١١٥,٥١٧	دفعت مقدمة للموردين
٨,١٠٧	١١,٦٩٧	مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى
<u>٤١٤,٣٠١</u>	<u>٣٦٤,٩٦٨</u>	
(٧٠,٢١٢)	(١٤,٩١٢)	ناقصاً: الجزء غير المتداول من دفعات مقدمة لموردين
<u>٣٤٤,٠٨٩</u>	<u>٣٥٠,٠٥٦</u>	

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

١٠ ذمم مدينة تجارية وأخرى (يتبع)

يبلغ متوسط فترة الائتمان للمنتجات والخدمات ٩٠-٦٠ يوماً (٢٠١٥: ٩٠-٦٠ يوماً). يتم تكوين مخصص لأرصدة الذمم التجارية المتأخرة السداد إستناداً إلى تقدير المبالغ غير القابلة للتحصيل وذلك بالرجوع إلى الخبرات السابقة. إن مخصص الديون المشكوك في تحصيلها في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ هو ٣,٨٣٩ ألف درهم (٢٠١٥: ٣,٨٣٩ ألف درهم).

لقد كانت الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها خلال السنة كما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	في ١ يناير مخصص إنخفاض القيمة خلال السنة
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٦٨٦	٣,٨٣٩	
١,١٥٣	-	
<hr/>	<hr/>	
٣,٨٣٩	٣,٨٣٩	في ٣١ ديسمبر
<hr/>	<hr/>	

قبل قبول أي عميل جديد، تقوم المجموعة بتقييم جودة الائتمان المحتملة للعميل. من رصيد الذمم المدينة التجارية في نهاية السنة، يوجد مبلغ ٢٠٣ مليون درهم (٢٠١٥: ١٨٣ مليون درهم) مستحق من ٢ (٢٠١٥: ٢) عملاء رئيسيين للمجموعة. يتضمن رصيد الذمم المدينة التجارية مدينون بقيمة مدرجة تبلغ ٢١٤ مليون درهم (٢٠١٥: ١٦٧ مليون درهم) والتي تمثل مبالغ تجاوزت فترة إستحقاقها في نهاية فترة التقرير ولم تكون لها المجموعة مخصصات إذ إنه لم يطرأ تغيير مهم على جودة الائتمان ولا زالت هذه المبالغ تعتبر قابلة للتحصيل. لا تحتفظ المجموعة بأية ضمانات على هذه الأرصدة.

أعمار الذمم التجارية المدينة التي تجاوزت فترة إستحقاقها وغير منخفضة القيمة

٢٠١٥	٢٠١٦	أقل من ٣٠ يوماً مستحقة لـ ٣٠ - ٦٠ يوم
ألف درهم	ألف درهم	
٢٤,٣٧٩	٥٨,٣٧٦	
١٠,٤٠٤	٢,٠٠٠	
١٨,٩٣٢	٤,٢٨٢	
١١٢,٨٧٧	١٤٩,٣٦٨	مستحقة لـ ٦٠ - ٩٠ يوم
<hr/>	<hr/>	مستحقة لأكثر من ٩٠ يوم
١٦٦,٥٨٧	٢١٤,٠٢٦	
<hr/>	<hr/>	

عند تحديد قابلية تحصل الذمم المدينة، تأخذ المجموعة في الإعتبار أي تغير في جودة الائتمان للذمم المدينة التجارية من التاريخ الأولي لمنح الدين وحتى تاريخ التقرير. وبالتالي تعتقد الإدارة أنه لا ضرورة لأي مخصصات ائتمان أخرى بالإضافة عن مخصص الديون المشكوك في تحصيلها.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

١١ أدوات مالية مشتقة

لدى المجموعة عقود صرف عملات أجنبية آجلة قائمة كتحوط تدفق نفدي فعال للتحوط من التعرض لمخاطر العملات الأجنبية في المعاملات المتوقعة والإلتزامات المؤكدة. لا توجد إلتزامات صرف عملات أجنبية آجلة قائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٢٠١٥ : ٧٦ مليون درهم). تم التفاوض على شروط عقود صرف العملات الأجنبية لتطابق مع شروط صافي التدفقات النقدية الواردة باليورو.

في نهاية فترة التقرير، كانت القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة لا شيء (٢٠١٥ : قيمة عادلة سالبة بمبلغ ٦٠ مليون درهم).

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، توقفت المجموعة بشكل مستقبلي عن محاسبة التحوط لصافي مركز العملة الأجنبية والتراجع المستقبلي مقابل المبالغ المدفوعة مقدماً. إن الخسائر المتراكمة على أدوات التحوط البالغة ٣٣,٩ مليون درهم التي تم الإعتراف بها مباشرة في حقوق الملكية حتى تاريخ التوقف عن محاسبة التحوط بقيت معترف بها بشكل منفصل في حقوق الملكية. خلال السنة، تم إعادة تحويل مبلغ بقيمة ٥,٢٨٧ ألف درهم (٢٠١٥ : ٦,٢٥٥ ألف درهم) من حقوق الملكية إلى بيان الربح أو الخسارة الموحد عند حدوث المعاملات المتوقعة.

إن الجدول التالي يظهر الشروط المتبقية لعقود صرف عملات أجنبية القائمة كما في نهاية فترة التقرير:

المجموع ألف درهم	١ إلى ٥ سنوات ألف درهم	١٢ إلى ٣ شهرًا ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ التدفقات الواردة التدفقات الصادرة
-	-	-	-	
-	-	-	-	
_____	_____	_____	_____	
-	-	-	-	صافي التدفقات الصادرة
_____	_____	_____	_____	
-	-	-	-	مخفضة بالمعدلات المطبقة بين البنوك
_____	_____	_____	_____	
٣١ ديسمبر ٢٠١٥ التدفقات الواردة التدفقات الصادرة				
(٥٧٧)	-	(٥٧٧)	-	
_____	_____	_____	_____	
(٥٧٧)	-	(٥٧٧)	-	صافي التدفقات الواردة
_____	_____	_____	_____	
(٥٧٧)	-	(٥٧٧)	-	مخفضة بالمعدلات المطبقة بين البنوك
_____	_____	_____	_____	

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

١٢ النقد ومرادفات النقد

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	نقد في الصندوق أرصدة لدى البنوك
٧١ ١٠٩,١٩٩	٢٧ ١٠٣,٩٧٢	
<hr/> ١٠٩,٢٧٠	<hr/> ١٠٣,٩٩٩	

١٣ رأس المال

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	المصرح، المصدر والمدفوع بالكامل رأس المال بقيمة ١ درهم لكل سهم
<hr/> ٢١١,٩٩٢	<hr/> ٢١١,٩٩٢	

١٤ احتياطي قانوني

وفقاً للنظام الأساسي للشركة وأحكام قانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ يتطلب من الشركة تحويل ١٠٪ من الأرباح السنوية إلى الاحتياطي القانوني حتى يعادل هذا الاحتياطي ٥٠٪ من رأس المال المدفوع للشركة الذي تم تحقيقه في السنوات السابقة. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

١٥ احتياطي عام

تم تأسيس الاحتياطي العام لتعزيز القاعدة الرأسمالية للمجموعة وهي متاحة للتوزيع على المساهمين بناءً على توصية من مجلس الإدارة. في فبراير ٢٠١٥، وافق مجلس الإدارة على تحويل مبلغ ٩٢,٥ مليون درهم من الاحتياطي العام إلى الأرباح المستقبلة.

١٦ مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

إن الحركة في مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين هي كما يلي:

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	في ١ يناير محمل خلال السنة مبالغ مدفوعة خلال السنة
٢٤,٧١١ ٤,٤٥٨ (٧,٨٥٠)	٢١,٣١٩ ٤,٧٨٧ (٢,٣٨٠)	
<hr/> ٢١,٣١٩	<hr/> ٢٣,٧٢٦	في ٣١ ديسمبر

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

١٧ دفعات مقبوسة مقدماً من عملاء

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	دفعات مقدمة من عملاء نافصاً: الجزء المتداول
<u>٤٣٦,٤٧٤ (٢٦٥,٩٣٤)</u>	<u>٢٣٩,٨٨١ (١٩٠,٨٤٠)</u>	
<u>١٧٠,٥٤٠</u>	<u>٤٩,٠٤١</u>	

تمثل الدفعات المقبوسة مقدماً من عملاء في الأساس مبالغ مقبوسة عن مشاريع والتي يتم خصمها مقابل الفواتير الصادرة.

١٨ ذمم دائنة تجارية وأخرى

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	ذمم تجارية دائنة مستحقات مشروع مخصص عقود مثقلة بالالتزامات (إيضاح ١/٢٣) مطلوبات أخرى فواتير صادرة بالإضافة إلى قيمة أعمال مقاولات قيد الإنجاز (إيضاح ٩) ذمم دائنة أخرى
<u>٤١,١١٠ ٣٣٣,١٤٨ ٦٢,٨٣١ ٤٥,٩٥٢ ١٠,٦٩٨ ٦٤٤</u>	<u>٤٣,٤٣٥ ٣٤٦,٩٤٣ ٥٨,٧٩٥ ٥٩,٨٢٢ ٦٣,٠٠٧ ١,٣٤٨</u>	
<u>٤٩٤,٣٨٣</u>	<u>٥٧٣,٣٥٠</u>	

إن الحركة في مخصص عقود مثقلة بالالتزامات هي كما يلي:

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	في ١ يناير المستخدم خلال السنة
<u>٦٩,٠٦٣ (٦,٢٣٢)</u>	<u>٦٢,٨٣١ (٤,٠٣٦)</u>	
<u>٦٢,٨٣١</u>	<u>٥٨,٧٩٥</u>	في ٣١ ديسمبر

إن معدل فترة الائتمان على مشتريات البضائع هو ٦٠ يوم (٢٠١٥: ٦٠ يوم). لا يتم تحويل أية فوائد على أرصدة الذمم الدائنة. قامت المجموعة بوضع سياسات لإدارة المخاطر للتأكد من دفع الالتزامات الدائنة في حدود فترة الائتمان المحددة.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

١٩ قروض بنكية

ت تكون القروض البنكية مما يلي:

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
٣٤,٣٠٤	-	حسابات بنكية مكتشوفة
-	-	قرض قصير الأجل
<hr/> ٣٤,٣٠٤	<hr/> -	
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	

تم الحصول على تسهيلات سحبوبات بنكية مكتشوفة من عدة بنوك تجارية وتحمل فائدة وفقاً لأسعار السوق السائدة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، يتوفّر لدى المجموعة مبلغ ٤١٣ مليون درهم (٢٠١٥: ٥٧٩ مليون درهم) كتسهيلات سحبوبات بنكية مكتشوفة غير مستخدمة.

٢٠ تكاليف عقود ومصاريف عمومية وإدارية

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
٤٢٢,٣١٢	٤٨١,٩٠٥	تكاليف مواد ومقاولى الباطن
١٧٣,٧٠٨	١٩٩,٧٩٨	تكاليف الموظفين
٩٣,٢٣٤	١٥١,٥٥٩	تكاليف أخرى
<hr/> ٦٨٩,٢٥٤	<hr/> ٨٣٣,٢٦٢	
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	

يتم عرض هذه التكاليف في بيان الربح أو الخسارة الموحد كما يلي:

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
٥٦١,٣٩٩	٦٧١,٧٣٢	تكاليف عقود
١٢٧,٨٥٥	١٦١,٥٣٠	مصاريف عمومية وإدارية
<hr/> ٦٨٩,٢٥٤	<hr/> ٨٣٣,٢٦٢	
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٢١ العائد الأساسي والمخفض للسهم

يتم إحتساب العائد الأساسي للسهم بقسمة ربح السنة العائد لمالكي الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة.

يتم إحتساب العائد المخفض بقسمة ربح السنة العائد لمالكي الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة، الذي تم تعديله لتأثير الأدوات المالية المخفضة.

يعكس الجدول التالي العائد وبيانات الأسهم المستخدمة في عملية إحتساب العائد الأساسي للسهم الواحد:

٢٠١٥	٢٠١٦	ربح السنة العائد لمالكي الشركة الأم (درهم بالألف)
٨٧,٢٣٧	٦٠,٧٨٧	_____
_____	_____	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة (آلاف الأسهم)
٢١١,٩٩٢	٢١١,٩٩٢	_____
_____	_____	العائد الأساسي والمخفض على السهم (فلس)
٤١,٢	٢٨,٧	_____
_____	_____	_____

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، لم تصدر المجموعة أية أدوات مالية قد يكون لها تأثير مخفض على العائد للسهم عند تحويلها أو استخدامها.

٢٢ معاملات الجهات ذات علاقة

تشمل الجهات ذات العلاقة مساهمي المجموعة الرئيسيين، وأعضاء مجلس الإدارة والمدراء الرئيسيين والمنشآت التي يمتلكون القدرة السيطرة عليها من قبلهم ومن قبل عائلاتهم ولهم تأثيراً ملحوظاً على القرارات المالية والتشغيلية فيها. تم حذف المعاملات ما بين شركات المجموعة عند التوحيد ولم يتم إدراجها في هذا الإيضاح. يتم إعتماد سياسات التسعير وشروط هذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

إن مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والمدراء الرئيسيين الآخرين خلال السنة كانت كما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	تعويضات المديرين الرئيسيين: رواتب وعلاوات ومزايا أخرى تعويضات ما بعد التوظيف
ألف درهم	ألف درهم	
٧,٤١٣	١٠,٦٧٤	
٤٩	٧٠	
_____	_____	
٧,٤٦٢	١٠,٧٤٤	
_____	_____	
٢,٠٠٠	٢,٠٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
_____	_____	

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٢٢ معاملات الجهات ذات علاقة (يتبع)

أرصدة جهات ذات علاقة

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
٢,٠٠١ ١	٣,٢٨٥ ١	مبالغ مستحقة من مشروع مشترك مبالغ مستحقة من جهة ذات علاقة أخرى
<hr/> ٢,٠٠٢	<hr/> ٣,٢٨٦	

٢٣ مطلوبات طارئة وإنزامات

١/٢٣ مطلوبات محتملة

أ. في أبريل ٢٠١٦، قامت الشركة وعميلها الرئيسي بالتوقيع على إتفاقية لإعادة الجدول الزمني لتسليم السفن المتعاقدين عليها. وكجزء من الإتفاقية، وافقت الشركة على توفير بعض الخدمات الإضافية كتعويض مقابل تمديد الجدول الزمني لتسليم السفن. تم تكوين مخصص لهذه التكاليف المستقبلية كعقد متصل بالإلتزامات. في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، إن المبالغ غير المستخدمة المتبقية هي بقيمة ٥٨,٨ مليون درهم.

ب. أصدرت البنوك التي تتعامل معها المجموعة، ضمن المسار الاعتيادي للأعمال، خطابات ضمان، سندات أداء وخطابات ائتمان بمبلغ ١,٧٦٠ مليون درهم (٢٠١٥: ٢,١١٦ مليون درهم) فيما يتعلق بأداء المشاريع والدفعات المقدمة المتعلقة بعقود بناء السفن والصيانة قيد الإنجاز في نهاية السنة.

٢/٢٣ إلتزامات رأسمالية

بلغت المصاريف الرأسمالية المصرح بها والمتعاقدين عليها في نهاية فترة التقرير والتي لم يتم تكوين مخصص لها ١٠ مليون درهم (٢٠١٥: ٧٨ مليون درهم).

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٢٤ أدوات مالية

١/٢٤ أهم السياسات المحاسبية

إن تفاصيل السياسات المحاسبية المهمة والأساليب المستخدمة بما فيها قواعد الإعتراف، أساس القياس وأساس الإعتراف بالإيرادات والمصاريف المتعلقة بكل بند من بنود الموجودات المالية والمطلوبات المالية وأدوات الملكية قد تم بيانها في الإيضاح ٣ حول البيانات المالية الموحدة.

٢/٢٤ فات الأدوات المالية

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٤٨,٧٠٩	٣٤١,٧٥٣	الموجودات المالية
-	-	قروض وذمم مدينة (بما فيها النقد وأرصدة لدى البنوك)
٣٤٨,٧٠٩	٣٤١,٧٥٣	أدوات مشتقة مصنفة كعلاقة محاسبة التحوط
		المجموع
٤٦٥,٨٥٦	٥١٤,٥٥٥	المطلوبات المالية
٥٧٧	-	مطلوبات مالية مقاسة بالتكلفة
٤٦٦,٤٣٣	٥١٤,٥٥٥	أدوات مشتقة مصنفة كعلاقة محاسبة التحوط
		المجموع

* لا تتضمن الموجودات المالية عقود أعمال قيد الإنجاز فيما يتعلق بالعمل المنجز والتي لم يصدر بها فواتير بمبلغ ٤٤٢,٤٣٧ ألف درهم (٢٠١٥ : ٥٥٣,٧٣٦ ألف درهم).

٣/٢٤ أهداف إدارة المخاطر المالية

تقوم الدائرة المالية للمجموعة بإدارة الشؤون المالية والمخاطر المالية المتعلقة بعمليات المجموعة. وتتضمن هذه المخاطر مخاطر السوق، مخاطر الإئتمان ومخاطر السيولة. لا تقوم المجموعة بالدخول أو التجارة في الأدوات المالية لغرض المضاربة أو مخاطر الإدارة.

تقوم المجموعة بتحليل المخاطر المالية تحت العناوين التالية:

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٢٤ أدوات مالية (يتبع)

٤/٤ إدارة مخاطر رأس المال

إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس مال المجموعة هو التأكيد بأنها قادرة على الإستمرار في الأعمال بينما تقوم بالحصول على العوائد للمساهمين. إن إستراتيجية المجموعة بقيت بدون تغيير عن سنة ٢٠١٥.

تقوم المجموعة بمراقبة رأس المال باستخدام نسبة المديونية، وهو صافي المديونية مقسوماً على مجموع حقوق الملكية (باستثناء إحتياطي التحوط وحقوق الملكية غير مسيطرة). بالإضافة إلى صافي المديونية. يتم احتساب نسبة مديونية المجموعة كما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٣١,٥٥٢	٥١٤,٥٥٥	ذمم دائنة تجارية وأخرى
٣٤,٣٠٤	-	قروض بنكية
(١٠٩,٢٧٠)	(١٠٣,٩٩٩)	ينزل: النقد ومرادفات النقد
<hr/> ٣٥٦,٥٨٦	<hr/> ٤١٠,٥٥٦	صافي المديونية
<hr/> ٣٧٥,٥٨١	<hr/> ٤١٥,١٦٩	مجموع حقوق الملكية
<hr/> ٧٣٢,١٦٧	<hr/> ٨٢٥,٧٢٥	مجموع حقوق الملكية وصافي المديونية
<hr/> %٤٩	<hr/> %٥٠	نسبة المديونية

٤/٥ إدارة مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر أن تكون القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأحد الموجودات أو المطلوبات المالية ستتذبذب نتيجة تغير أسعار السوق. تشمل مخاطر السوق على ثلاثة أنواع من المخاطر: مخاطر العملات الأجنبية، مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر الأسعار الأخرى.

(أ) إدارة مخاطر العملات الأجنبية

إن العقود الرئيسية للمجموعة مع العملاء وكذلك مع بعض الموردين الرئيسيين ومقاولين الباطن هي ناشئة بعملات أخرى غير الدرهم الإماراتي، وبالتالي، فإن المجموعة معرضة لمعاملة صرف العملات الأجنبية.

تستخدم المجموعة عقود العملات الآجلة للحماية من المخاطر المرتبطة بتغيرات العملات الأجنبية المتعلقة بصافي التدفقات النقدية للاليورو. إن عقود الصرف الأجنبية الآجلة هي بنفس عملة البند المتحوط له. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، لم تتحوط المجموعة لأي من المبيعات بالعملات الأجنبية (٢٠١٥: ٧٦ مليون درهم). إن معظم المعاملات الأخرى للمجموعة هي بالدولار الأمريكي. بما أن الدرهم الإماراتي مر بوط بالدولار الأمريكي، فإن الأرصدة بالدولار الأمريكي لا تمثل مخاطر عملات أجنبية هامة. وبالتالي وبحسب رأي الإدارة فإن تعرض المجموعة لمخاطر العملات الأجنبية محدودة بعملة اليورو.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٢٤ أدوات مالية (يتبع)

٤/٢٤ إدارة مخاطر السوق (يتبع)

أ) إدارة مخاطر العملات الأجنبية (يتبع)

تحليل الحساسية للعملات الأجنبية

إن القيمة المدرجة لموجودات ومطلوبات المجموعة المالية المسجلة بعملات أجنبية كما في نهاية فترة التقرير هي كما يلي:

الموجودات		المطلوبات	
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٤١١,٣١١	٢٣٢,١٨٠	٣٨١,١٠٩	١٨٨,١٢٦
٢٣٩,١٦٠	٢٨٢,٨٥٧	١٥٥,٥٣٣	٣٤١,٥٧٤
٨	٧	٣٨٣	٤٨٦
٦٥٠,٤٧٩	٥١٥,٠٤٤	٥٣٧,٠٢٥	٥٣٠,١٨٦

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، بافتراض أن سعر الصرف للعملات الأخرى غير الدولار الأمريكي زاد/انخفض بنسبة ١٠٪ مقابل الدرهم الإماراتي، مع إبقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، لزاد/نقص ربح المجموعة للسنة بمقدار ٤,٤ مليون درهم (٢٠١٥: زاد/نقص بمقدار ٣,٠ مليون درهم) ويعود ذلك بشكل رئيسي نتيجة مكسب أو خسارة صرف العملات الأجنبية الناتجة عن صرف اليورو.

ب) إدارة مخاطر سعر الفائدة

إن المجموعة معرضة لمخاطر سعر فائدة التدفقات النقدية على قروضها البنكية التي تخضع لأسعار فائدة متغيرة.

تم تحديد تحليلات الحساسية أدناه بناءً على التعرض لأسعار الفائدة لأداة غير مشتقة في نهاية فترة التقرير. فيما يتعلق بالمطلوبات بسعر متغير، يتم إعداد التحليل بافتراض أن مبلغ الالتزام القائم في نهاية فترة التقرير كان قائماً طوال السنة. يتم استخدام ٥٠ نقطة أساس زيادة أو نقص عند رفع تقارير مخاطر سعر الفائدة داخلياً إلى موظفي الإدارة الرئيسية والذي يوضح تقييم الإدارة للتغير الممكن والمعقول في أسعار الفائدة.

خلال السنة، لم يكن لدى المجموعة أي تعرضات حيث أنها قامت بتسديد القروض البنكية بالكامل. ومع ذلك في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، لو كانت أسعار الفائدة أعلى/أقل بمعدل ٥٠ نقطة أساس وتم الإبقاء على جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، لزاد/نقص ربح المجموعة بمبلغ ٢,٠ مليون درهم. ويعود ذلك بشكل رئيسي إلى أسعار الفائدة على قروضها بأسعار متغيرة.

لقد نقصت حساسية المجموعة لأسعار الفائدة خلال السنة نتيجة تسديد القرض قصير الأجل خلال السنة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٢٤ أدوات مالية (يتبع)

٦/٢٤ إدارة مخاطر الإنفاق

تشير مخاطر الإنفاق المتعلقة بالمجموعة إلى المخاطر التي قد تنتج عن تأخر الطرف المقابل عن أداء التزاماته التعاقدية مما يؤدي إلى تكبد المجموعة لخسارة مالية والتي تنتج بشكل رئيسي من الذمم المدينة التجارية والأخرى والأرصدة البنكية للمجموعة. تقوم المجموعة بالسيطرة على مخاطر الإنفاق بمراقبة التعرضات الإنقاذية، حد التعاملات مع أطراف مقابلة معينة وبتقييم الملاوة الإنقاذية للأطراف مقابلة بانتظام وباستمرار. تسعى المجموعة للسيطرة على مخاطر الإنفاق المتعلقة بالعملاء بوضع حدود إنقاذية للعملاء الأفراد ومراقبة الذمم المدينة القائمة.

تركيزات مخاطر الإنفاق

إن تركيز مخاطر الإنفاق ينبع عندما يعمل عدد من الأطراف مقابلة في نفس الأعمال التجارية أو في أعمال تجارية في نفس النطاق الجغرافي، أو عندما يكون لديهم نفس الخصائص الاقتصادية مما يؤدي إلى أن تتأثر قدرتهم في تلبية التزاماتهم التعاقدية بشكل مماثل عند تغير الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها. إن تركيز مخاطر الإنفاق بين نسبة حساسية أداء المجموعة تجاه التطورات المؤثرة في صناعة معينة أو موقع جغرافي. تم الإفصاح عن تفاصيل حول تركيز أرصدة الذمم المدينة التجارية في إيضاح ١٠.

تقوم المجموعة بتنفيذ عقود وبشكل رئيسي مع القيادة العامة للقوات المسلحة لدولة الإمارات العربية المتحدة وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، بلغت أعمال العقود قيد الإنجاز، الذمم المدينة التجارية والدفعات المقدمة المستلمة من القيادة العامة للقوات المسلحة لدولة الإمارات العربية المتحدة صافي ذمم مدينة بمبلغ ٣١٠ مليون درهم (٢٠١٥: ٣١٩ مليون درهم). تعتقد الإدارة بأنه يتم التخفيف من تركيز مخاطر الإنفاق من خلال الإنفاق العالمي والاستقرار المالي لعملائها.

إن مخاطر الإنفاق على الأموال السائلة والأدوات المالية المشتقة محدودة نظراً لأن الأطراف مقابلة هي بنوك محلية لديها سمعة جيدة وتقوم الهيئة التنظيمية بمراقبتها على مستوى عالٍ. إن المبلغ المدرج في هذه البيانات المالية الموحدة يمثل الحد الأعلى لعرض المجموعة لمخاطر الإنفاق على مثل هذه القروض والذمم المدينة.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، تم إيداع ١٠٠٪ (٢٠١٥: ١٠٠٪) من ودائع المجموعة لدى أربعة بنوك (٢٠١٥: أربعة بنوك). تم تقييم الأرصدة لدى البنوك على أنها تحتوي على مخاطر إنفاق منخفضة للتخلُّف عن الالتزامات حيث أن هذه البنوك هي من البنوك الرئيسية التي تعمل في الإمارات العربية المتحدة والتي يقوم البنك المركزي بمراقبتها على مستوى عالٍ.

إن الذمم المدينة التجارية والأخرى والأرصدة لدى البنوك والموجودات المالية المشتقة غير مؤمنة بأي ضمان. بشكل عام، إن القيمة التي يمكن أن تمثل بشكل أفضل الحد الأعلى للتعرض لمخاطر الإنفاق للموجودات المالية كما في نهاية فترة التقرير في حال تخلف الطرف المقابل عن أداء التزاماته تساوي تقريباً قيمها المدرجة.

٧/٢٤ إدارة مخاطر السيولة

إن مسؤولية إدارة مخاطر السيولة تقع على عاتق إدارة المجموعة والتي قامت بإعداد إطار عمل ملائم لإدارة مخاطر السيولة وذلك لإدارة متطلبات المجموعة النقدية والسيولة قصيرة الأجل ومتوسطة الأجل وطويلة الأجل. وتقوم المجموعة بإدارة مخاطر السيولة بالاحتفاظ باحتياطيات ملائمة وتسهيلات بنكية وتسهيلات بنكية ملزمة، وعن طريق مراقبة التدفقات النقدية المستقبلية على نحو مستمر، وكذلك من خلال مقاولة تاريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات النقدية.

تبين الجداول التالية توارييخ الاستحقاق المتبقية عليها للموجودات المالية ومطلوباتها المالية غير المشتقة. تم إعداد الجداول بناءً على التدفقات النقدية غير المخصومة للموجودات والمطلوبات المالية غير المشتقة وذلك بموجب توارييخ الاستحقاق المبكرة التي قد يطلب بموجبها من المجموعة أن تقوم بالسديد أو القبض. يضم الجدول التدفقات النقدية للمبالغ الرئيسية والفوائد. إن توارييخ استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية في نهاية فترة التقرير هي كما يلي:

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٢٤ أدوات مالية (يتبع)

٧/٢٤ إدارة مخاطر السيولة (يتبع)

المجموع ألف درهم	١ إلى ٥ سنوات ألف درهم	١٢ إلى شهرًا ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	٢٠١٦ ذمم دائنة تجارية وأخرى
٥١٤,٥٥٥	-	٤٧١,١٢٠	٤٣,٤٣٥	
٤٣١,٥٥٢	-	٣٩٠,٤٤٢	٤١,١١٠	٢٠١٥ ذمم دائنة تجارية وأخرى
٣٤,٣٠٤	-	-	٣٤,٣٠٤	قرص بنكية
٤٦٥,٨٥٦	-	٣٩٠,٤٤٢	٧٥,٤١٤	

باستثناء ما يتعلق بالقرص البنكي، فإن جميع المطلوبات المالية لدى المجموعة لا تحمل أية فوائد.

٨/٢٤ القيمة العادلة للأدوات المالية

تعتقد الإدارة بأن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تقارب قيمتها المدرجة في بيان المركز المالي الموحد.

نتيجةً للتعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧، فإن جميع الأدوات المالية التي ينبغي قياسها بالقيمة العادلة (بعد الاعتراف الأولى) ينبغي أن يتم الاقتراح عنها وفقاً لسلسل القيمة العادلة أو جمعها ضمن ثلاثة مستويات (المستويات من ١ إلى ٣) بناءً على إمكانية ملاحظة القيمة العادلة.

القيمة العادلة في المستوى ١ تكون مستقاة من الأسعار المتداولة (غير معدلة) في الأسواق النشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة تماماً. يتم استقاء القيم العادلة في المستوى ٢ من مدخلات غير الأسعار المتداولة، بينما يتم استقاء القيم العادلة في المستوى ٣ بواسطة تقنيات التقييم باستخدام مصادر لا يمكن ملاحظتها.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، تم تحديد القيم العادلة للأدوات المالية (المصنفة ضمن المستوى ٢) من قبل مقيمين مستقلين ويتم قياسها بالقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة وتخفض على أساس تطبيق منحنيات العائد المستقمة من معدلات الفائدة المدرجة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، لم يكن هناك أدوات مشتقة حيث تم تسديدها خلال السنة.

لم يكن هناك تحويلات بين المستويات خلال السنة.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٢٥ معلومات قطاعية

لدى المجموعة تقارير إدارية وإعداد الموازنة بناءً على قطاعين، كما هو مبين أدناه، والتي تمثل وحدات الأعمال الاستراتيجية للمجموعة. تقوم الإدارة بمراجعة تقارير الإدارة الداخلية لكل وحدة من وحدات الأعمال الاستراتيجية وذلك بصورة ربع سنوية على الأقل.

يعرض الملخص التالي العمليات في كل قطاع أعمال لدى المجموعة:

- بناء السفن، ويشمل ذلك بناء السفن ودمج الأنظمة الحربية، ويشمل ذلك استيراد وتشغيل الأنظمة المدمجة وبرامج الكمبيوتر.
- الخدمات، ويشمل ذلك التحسينات، الصيانة، الاصلاح الشامل للسفن التجارية والعسكرية.

إن المعلومات المتعلقة بنتائج كل قطاع أعمال مدرجة أدناه. يتم قياس الأداء بناءً على ربح القطاع كما تم إدراجه في تقارير الإدارة الداخلية التي يقوم مجلس الإدارة بمراجعتها.

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

المجموعة ألف درهم	حدوفات ألف درهم	غير موزعة ألف درهم	خدمات ألف درهم	بناء السفن ألف درهم	إيرادات العقود تكاليف العقود
٩٢٧,٨٣٥ (٦٧١,٧٣٢)	(١٢,٦٦٦) ١٢,٦٦٦	- -	٣٢٦,٨٨٧ (٢٣٠,٢٨٧)	٦١٣,٦١٤ (٤٥٤,١١١)	
٢٥٦,١٠٣ (١٦١,٥٣٠)	- -	- -	٩٦,٦٠٠ (١٠٢,٥٩٧)	١٥٩,٥٠٣ (٥٨,٩٣٣)	إجمالي الربح مصاريف عمومية وإدارية
(٢٤,٦١٩)	-	-	(١٣,٢٦١)	(١١,٣٥٨)	استهلاك وإطفاء
(٤,٢٦٥)	-	(٤,٢٦٥)	-	-	الحصة في خسارة مشروع مشترك
(٧٣٧)	-	-	(٦٠٤)	(١٣٣)	تكاليف تمويل، صافي
٦,٠١٣	-	٦,٠١٣	-	-	إيرادات أخرى
(٩,٦٤٨)	-	(٩,٦٤٨)	-	-	خسارة صرف عملات
٦١,٣١٧	-	(٧,٩٠٠)	(١٩,٨٦٢)	٨٩,٠٧٩	ربح/(خسارة) القطاع

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

المجموعة ألف درهم	حدوفات ألف درهم	غير موزعة ألف درهم	خدمات ألف درهم	بناء السفن ألف درهم	إيرادات العقود تكاليف العقود
٧٩١,٣٣٧ (٥٦١,٣٩٩)	(٢٤,٥٥٣) ٢٤,٥٥٣	- -	٢٥٩,٧٩٣ (١٤٣,٤٧٢)	٥٥٦,٠٩٧ (٤٤٢,٤٨٠)	
٢٢٩,٩٣٨ (١٢٧,٨٥٥)	- -	- -	١١٦,٣٢١ (٧٩,٨٢٥)	١١٣,٦١٧ (٤٨,٠٣٠)	إجمالي الربح مصاريف عمومية وإدارية
(٢٥,٦١٦)	-	-	(١٣,٢٦٥)	(١٢,٣٥١)	استهلاك وإطفاء
(٣,٤٣٦)	-	(٣,٤٣٦)	-	-	الحصة في خسارة مشروع مشترك
(٤٩٥)	-	-	(٣٩٣)	(١٠٢)	تكاليف تمويل، صافي
٨,٩٩٢	-	٨,٩٩٢	-	-	إيرادات أخرى
٥,٠٥٧	-	٥,٠٥٧	-	-	مكاسب صرف عملات
٨٦,٥٨٥	-	١٠,٦١٣	٢٢,٨٣٨	٥٣,١٣٤	ربح القطاع

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٢٥ معلومات قطاعية (يتبع)

إن موجودات ومطلوبات القطاعات والنفقات الرأسمالية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ هي كما يلي:

المجموعة ألف درهم	حذوفات ألف درهم	غير موزعة ألف درهم	خدمات ألف درهم	بناء السفن ألف درهم	<u>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦</u>
١,٢٦٠,٨٨٩	(٧٩,٤٨٤)	٢٣٤,٠٤٨	٤٤٠,١٠٤	٦٦٦,٢٢١	الموجودات
٨٣٧,٢٤١	(٧٨,٥٠٤)	١١٣,٨٦٥	١١٩,١٩٧	٦٨٢,٦٨٣	المطلوبات
٩٥,٠٤٢	-	٧,٠٩٢	٧٩,٧٩٤	٨,١٥٦	النفقات الرأسمالية
<hr/>					<u>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥</u>
١,٣٦٥,٧٨١	(٥٢,٠٠١)	٢٢٣,٦٠٣	٢٦٩,٣٢٢	٩٢٤,٨٥٧	الموجودات
٩٨٧,٥٣٨	(٤٩,٨٩٩)	٩٧,١٤١	٧٣,٠٤٦	٨٦٧,٢٥٠	المطلوبات
١,٥٥٦	-	٢٦٣	٥٦٩	٧٢٤	النفقات الرأسمالية

إن السياسات المحاسبية للقطاعات التي يتم رفع تقارير عنها هي نفس السياسات المحاسبية للمجموعة والمبنية في الإيضاح ٣.

خلال السنة، تم القيام ببعض إعادة التوزيعات فيما يتعلق بالمصاريف العامة بين قطاعات بناء السفن وخدمات التشغيل لإظهار أرباح التشغيل لكل قطاع بصورة أكثر ملائمة، والتي تم إظهارها كذلك بشكل مناسب في المعلومات المقارنة.

٢٦ أرباح

وافق المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقد في ١٤ أبريل ٢٠١٦ على توزيع أرباح نقدية بنسبة ١٠٪ بمبلغ ٢١,٢ مليون درهم.

٢٧ إعتماد البيانات المالية الموحدة

تم إعتماد وإجازة إصدار البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٩ مارس ٢٠١٧.